



Fahrpläne und Tarife Orari e tariffe Timetables and prices

Seiser Alm Bahn,
Shuttle- und Linienbusse
Funivia Alpe di Siusi,
bus navetta, autobus pubbliche
Alpe di Siusi Aerial Cableway,
Shuttle buses and Public buses



Ohne Auto-mobil
Senz'auto-mobile
Without auto-mobile



06.12.2017 > 08.04.2018



seiser ALM 



GESCHÄTZTE URLAUBSGÄSTE, LIEBE FREUNDE DER SEISER ALM.

Skifahren oder Snowboarden mit dem „**Skipass**“, Langlaufen mit dem „**Nordic Pass**“, Rodeln, Wandern oder Schneeschuhwandern mit der „**Combi Card**“. Was immer Sie auch im Winterparadies Seiser Alm unternehmen, nutzen Sie unsere maßgeschneiderten Mobilitätsangebote.

Auf diese Weise können Sie Ihre Ferien richtig genießen, Urlaub vom Auto machen und die Umwelt schonen.

**Unvergessliche und erholsame Tage
auf der Seiser Alm wünscht**

GRADITI OSPITI E VACANZIERI, CARI AMICI DELL'ALPE DI SISI,

sulle piste da sci e snowboard con lo "**Skipass**"; su quelle da fondo con il "**Nordic Pass**"; sullo slittino, sui sentieri invernali o le racchette da neve con la "**Combi Card**". Approfitta delle tante proposte mobilità dell'Alpe di Siusi e il paradiso degli sport invernali sarà ai tuoi piedi.

Per godersi appieno le vacanze e pensare anche all'ambiente, dimenticando, per una volta, l'onnipresente quattroruote.

**A tutti, l'augurio di un soggiorno piacevole
e indimenticabile sull'Alpe di Siusi**

DEAR VACATION GUESTS AND DEAR FRIENDS OF THE ALPE DI SISI,

Skiing or snowboarding with the **Ski Pass**, cross-country skiing with the **Nordic Pass**, tobogganing, hiking, or snowshoe excursions with the **Combi Card** – whatever activities you prefer in the Seiser Alm/Alpe di Siusi winter paradise, you can make use of our customized public transit systems.

That way, you can enjoy your vacation without having to bother with a car, while at the same time helping to preserve the environment.

**Wishing you unforgettable holidays
on the Seiser Alm / Alpe di Siusi,**

Alexander Egger

Seiser Alm Bahn
Cabinovia Alpe di Siusi
Alpe di Siusi Aerial Cableway

*Druckfehler vorbehalten!
Soggetta a errori di stampa!
Subject to printing errors!*

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

**Gesetzliche Maulkorbpflicht
für Hunde in Bussen
und Bahnkabinen.**



Betriebszeiten der Seiser Alm Bahn

Vom 06.12.2017 bis zum 08.04.2018 täglich von 8 bis 18 Uhr.

Mobilcard „Ferienregion Seiser Alm Live“

Die Mobilcard „Ferienregion Seiser Alm Live“ berechtigt zur unbegrenzten Benützung der Shuttlebusse (1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15), der Linienbusse (170, 171, 176, 177, 185) sowie aller weiteren Linien des öffentlichen Verkehrsverbundes in Südtirol. Sie erhalten diese direkt vom teilnehmenden Vermieter der vier Dörfer Kastelruth, Seis, Völs am Schlern und Tiers am Rosengarten (beim zusätzlichen Kauf der Combi Card oder Nordic Pass erhalten Sie gegen Vorlage der Mobilcard „Ferienregion Seiser Alm Live“ eine Ermäßigung). Die Mobilcard muss sowohl bei den Shuttle- als auch bei den Linienbussen bei jeder Fahrt entwertet werden.

Achtung: Diese Karte ist auf folgenden Strecken nicht gültig: Seiser Alm Express (Linie 10: Seis > Kastelruth > Compatsch), Almbus (Linie 11: Compatsch > Saltria), Linie 12: Saltria > Monte Pana und N170 Nightliner Schlern.

Achtung: Diese Karte gilt nicht für die Seiser Alm Bahn.

Shuttlebusse (Linie 1, 2, 3, 3A, 4, 5 und 15)

Folgende Tickets werden in den Shuttlebussen als Fahrschein angenommen: Combi Card und Nordic Pass als Sichtausweise, Mobilcard und gültige Fahrausweise des Südtiroler Verkehrsverbundes (zu entwerfen). Für die anderen Fahrgäste können 1-Tageskarten (1,50€), 3-Tages-Karten (3,00€) und 7-Tages-Karten (5,00€) an den Fahrscheinautomaten bzw. die 1 Tageskarten beim Informationsbüro in Seis sowie bei Alpin Sports Company in Kastelruth und unter Umständen beim Vermieter erworben werden. In den Shuttle-Bussen sind keine Karten erhältlich. Kinder (geboren nach dem 25.11.2009) gratis.

Achtung: Der Skipass berechtigt nur zur Nutzung von Lifanlagen; ist nicht gültig als Fahrausweis in den Shuttle- und öffentlichen Linienbussen.

Öffentliche Linienbusse (Linie 170, 171, 176, 177 und 185)

Bei den öffentlichen Linienbussen gelten die Tarife des Südtiroler Verkehrsverbundes und es werden alle Tickets des Verkehrsverbundes, sowie die Mobilcard angenommen. Die Fahrscheine können im Bus erworben werden. Die Tickets der Shuttlebusse (Tages-, 3-Tages- und 7-Tageskarte, Combi Card und Nordic Pass) werden nicht angenommen. Kinder (0-5) gratis.

Seiser Alm Express (Linie 10): Seis > Kastelruth > Seiser Alm

Die Benutzung des Seiser Alm Express ist nur in der Combi Card und im Nordic Pass inbegriffen, alle anderen Fahrausweise sind nicht gültig - auch nicht die Mobilcard. Im Einzelverkauf kostet die Hin- und Rückfahrt 17,00€. Die Tickets für den Seiser Alm Express sind nur im Bus erhältlich. Kinder (geboren nach dem 25.11.2009) gratis.

Almbus (Linie 11): Compatsch > Saltria

Die Benutzung ist nur in der Combi Card und im Nordic Pass inbegriffen, alle anderen Fahrausweise, u. a. die Mobilcard sind nicht gültig.

Tarif für alle anderen Nutzer: Einzelfahrt 2,00€, Tagesticket 4,00€ (Ticket im Bus und an den Ticketautomaten auf der Seiser Alm erhältlich).

Saltria > Monte Pana (Linie 12)

Benutzung des Busses nur gegen Bezahlung. Preis: Einfache Fahrt 3,50€; Hin- und Rückfahrt 6,00€. Sämtliche anderen Fahrausweise und Skipässe haben keine Gültigkeit. (Ticket im Bus und am Ticketautomaten in Saltria erhältlich).

Straßensperre zur Seiser Alm

Die Straße zum Landschaftsschutzgebiet Seiser Alm ist von 9.00 bis 17.00 Uhr gesperrt (Ausnahmeregelung für Gäste von Betrieben auf der Seiser Alm). Für weitere Informationen: Info-Point St. Valentino Tel. +39 0471 704 271.

Parkplätze

Großer kostenloser Bus- und Autoparkplatz an der Talstation der Seiser Alm Bahn. Parkgebühr auf der Seiser Alm (Compatsch): PKW 17,00€, für Busse 100,00€.

Parkgarage an der Talstation der Seiser Alm Bahn (P1)

Auf zwei Ebenen geräumige Parkgarage an der Talstation der Seiser Alm Bahn; Stundentarif: 0,40€, max. 3,00€/Tag (3 Tage: 8,00€; 7 Tage: 11,00€; 14 Tage: 17,00€).

Weitere Infos über Betriebszeiten, Tarife und Ermäßigungen erhalten Sie bei der Seiser Alm Bahn: Tel. +39 0471 704 270, info@seiseralmbahn.it

INFORMAZIONI UTILI

**Nelle cabine della cabinovia
e sugli autobus per legge i cani
devono avere la museruola.**



Orari d'apertura Cabinovia Alpe di Siusi

Dal 06/12/2017 fino al 08/04/2018, tutti i giorni dalle ore 8 alle ore 18.

Mobilcard "Area vacanze Alpe di Siusi Live"

La Mobilcard „Area vacanze Alpe di Siusi Live“ autorizza all'utilizzo illimitato del servizio bus navetta (linee 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15), delle linee autobus (170, 171, 176, 177, 185) e di ogni altra linea autobus pubblica in Alto Adige. La Mobilcard viene rilasciata direttamente dalle strutture alberghiere partecipanti all'offerta di mobilità nei paesi di Castelrotto, Siusi, Fiè allo Sciliar e Tires al Catinaccio (e autorizza all'acquisto a prezzo ridotto della Combi Card o del Nordic Pass). La Mobilcard deve essere convalidata per ogni viaggio sia nei bus navetta che anche negli autobus pubbliche.

Attenzione: Nel servizio della Mobilcard non sono incluse le seguenti linee: Alpe di Siusi Express (linea 10): Siusi > Castelrotto > Compatsch, Almbus (linea 11): Compatsch > Saltria, Linea 12: Saltria > Monte Pana e il Nightliner N170.

Attenzione: questo biglietto non è valido per la Funivia Siusi – Alpe di Siusi.

Bus navetta (linee 1, 2, 3, 3A, 4, 5 e 15)

I seguenti biglietti vengono accettati come biglietti in autobus: Combi Card e Nordic Pass (biglietto a vista), Mobilcard e i biglietti validi del trasporto integrato dell'Alto Adige da convalidare. Per gli altri passeggeri è possibile acquistare il biglietto giornaliero (1,50€), biglietto valido 3 giorni (3,00€) e biglietto valido 7 giorni (5,00€) presso i distributori ticket e il biglietto giornaliero anche presso il proprio affittacamere o albergatore e presso l'ufficio informazioni Siusi e presso Alpin Sports Company a Castelrotto. I biglietti non sono acquistabili a bordo dei bus navetta. Bambini (nati dopo il 25/11/2009) gratis.

Attenzione: Lo skipass autorizza a utilizzare solo gli impianti sciistici; non è valido come biglietto nei bus navetta e negli autobus pubblici.

Autobus pubbliche (linee 170, 171, 176, 177 e 185)

Nelle linee pubbliche sono valide le tariffe del trasporto integrato e vengono accettati i relativi biglietti (compreso Mobilcard). I biglietti possono essere acquistati sugli autobus. I biglietti del servizio navetta (biglietto giornaliero, 3 giorni e 7 giorni, Combi Card e Nordic Pass) non vengono accettati. Bambini (0-5) gratis.

Alpe di Siusi Express (linea 10): Siusi > Castelrotto > Alpe di Siusi

Il servizio Alpe di Siusi Express è incluso solo per i titolari della Combi Card e del Nordic Pass, tutti gli altri biglietti non sono validi nemmeno la Mobilcard. L'acquisto separato comporta un addebito di 17,00€ per andata e ritorno. I biglietti sono acquistabili a bordo dell'autobus. Bambini (nati dopo il 25/11/2009) gratis.

Almbus (linea 11): Compatsch > Saltria

Il servizio è compreso solo nella Combi Card e nel Nordic Pass, tutti gli altri biglietti, anche la Mobilcard non sono validi. Tariffa per tutti gli altri utenti 2,00€ per tratto e 4,00€ per il biglietto giornaliero (biglietti acquistabili a bordo e al distributore ticket sull'Alpe di Siusi).

Saltria > Monte Pana (linea 12)

Servizio a pagamento. Corsa singola 3,50€; andata e ritorno 6,00€. Tutti gli altri titoli di viaggio e skipass non sono validi!

(Biglietti acquistabili a bordo dell'autobus e al distributore ticket in Saltria).

Blocco viario per l'Alpe di Siusi

La strada che conduce alla zona di tutela paesaggistica dell'Alpe di Siusi è chiusa al traffico privato dalle ore 9.00 alle 17.00 (deroga per gli ospiti delle strutture presenti sull'Alpe). Il ritorno da Compatsch verso valle può essere effettuato in qualsiasi momento. Ufficio informazioni S. Valentino: tel. 0471 704 271.

Parcheggi

Grande parcheggio gratuito per automobili e pullman presso la stazione a valle della cabinovia. Il parcheggio sull'Alpe di Siusi è invece a pagamento (auto: 17,00 Euro; pullman: 100,00 Euro).

Autosilo a valle della Cabinovia Alpe di Siusi (P1)

Grande parcheggio a due piani a valle della Cabinovia Alpe di Siusi; tariffa oraria: 0,40 Euro, al massimo 3,00 Euro/giorno (3 gg.: 8,00€; 7 gg.: 11,00€; 14 gg.: 17,00€).

Per ulteriori informazioni su orari, tariffe e riduzioni, rivolgersi agli sportelli della Cabinovia Alpe di Siusi oppure Tel. 0471 704 270, info@cabinoviasiusi.it



Foto: S.A.M./Helmut Bier

LOIPENMAUT

Die Seiser Alm ist Teil des Langlauf-Karussells Dolomiti Nordic Ski.

Für die Benutzung der Loipen wird eine Maut eingehoben (Kinder unter 13 Jahre gratis): Tageskarte Gröden/Seiser Alm 6,00 Euro, Wochenkarte 30,00 Euro und Saisonkarte 70,00 Euro (erhältlich sind die Karten beim Nordic Ski Center, beim Informationsbüro Seiser Alm, beim Loipenkontrolleur und bei den Skischulen).

Der Nordic Pass: Maßgeschneidertes Mobilitätsangebot für Langläufer (siehe Seite 11).

PEDAGGIO PISTE DA FONDO

L'Alpe di Siusi fa parte del circuito di fondo Dolomiti Nordic Ski.

L'uso delle piste è a pagamento (bambini sotto 13 anni, gratis). Il costo del biglietto giornaliero per l'area Val Gardena/Alpe di Siusi è di 6,00 Euro, per una settimana 30,00 Euro e lo stagionale costa 70,00 Euro (i biglietti sono acquistabili presso il Nordic Ski Center, l'Ufficio informazione Alpe di Siusi, il controllore delle piste da fondo e le Scuole Sci).

Il Nordic Pass: offerta di mobilità fatte su misura per fondisti (vedi pagina 13).

FEE FOR USING THE CROSS-COUNTRY SKIING COURSES

The Alpe di Siusi is part of the Dolomiti Nordic Ski Cross-Country Skiing Carousel.

The use of the cross-country courses is subject to a fee (Children under 13 years free of charge). Val Gardena / Alpe di Siusi Day Tickets cost 6.00 Euro, the Weekly Tickets cost 30.00 Euro and the Season Tickets cost 70.00 Euro (available at the Nordic Ski Center, the Alpe di Siusi Information Office, from the cross-country course ticket checker and at the Ski Schools).

The Nordic Pass provides cross-country skiers with made-to-measure mobility (see on page 15).



In the Aerial Cableway cabins
and in the Buses, the dogs
must wear a muzzle.



USEFUL INFORMATIONS

Operating hours Aerial Cableway

From 6 December 2017 to 8 April 2018, daily from 8 a.m. to 6 p.m.

Mobilcard "Holiday area Alpe di Siusi Live"

The Mobilcard „Holiday area Alpe di Siusi live“ includes the unlimited use of the Shuttle Bus Service (lines 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15), of the Public Bus Routes (170, 171, 176, 177, 185) and of any other public bus line in South Tyrol. It is issued by the participating accommodation of the four villages of Castelrotto, Siusi, Fiè allo Sciliar and Tires allo Catinaccio and authorizes to buy the Combi Card or Nordic Pass at a reduced price. In the shuttle buses and in the buses of the Public Transport the Mobilcard must be validated in case of every journey.

Attention: the Mobilcard is not valid for the following lines: Seiser Alm Express (Bus Route 10): Siusi > Castelrotto > Compatsch, Almbus (Bus Route 11):

Compatsch > Saltria, Bus Route 12: Saltria > Monte Pana and Nightliner N170

Attention: This card is no valid for the Alpe di Siusi Aerial Cableway.

Shuttle Buses (Bus Route 1, 2, 3, 3A, 4, 5 and 15)

The following tickets are accepted in the Shuttle Buses as a ticket: Combi Card, Nordic Pass, Mobilcard and all tickets of the Public Transport Services Alto Adige/Südtirol. For all other passengers, the one-day ticket (1.50 €), the three-day ticket (3.00€) and the seven-day ticket (5.00€) are available at the Automatic Ticket Distribution, the one-day ticket is also available at your hotel or other accommodation and at the information office of Siusi and at the Alpin Sports Company in Castelrotto. It is not possible to purchase tickets on the shuttle buses. Children born after 25/11/2009 free of charge.

Attention: The ski pass entitles you to use the lifts only; is not valid as a ticket in the shuttle and public buses.

Public Transport Buses (Bus Route 170, 171, 176, 177 and 185)

On Public Buses all tickets of the Public Transport Services are valid. The tickets are issued on the bus. Also the Mobilcard Südtirol/Alto Adige is valid on all public services. Tickets for the Shuttle Buses (1-day, 3-day and 7-day ticket, Combi Card and Nordic Pass) are not accepted on public services. Children (0-5) free of charge.

Alpe di Siusi Express (Bus Route 10): Siusi > Castelrotto > Alpe di Siusi

The Alpe di Siusi Express is included only in the Combi Card and the Nordic Pass. All other tickets are not valid not even the Mobilcard. When purchased singly, a round-trip ticket costs 17.00€. You can purchase tickets directly on the buses. Children (born after 25/11/2009) free of charge.

Almbus (Bus Route 11)

The Almbus is included only in the Combi Card and in the Nordic Pass. All other tickets also the Mobilcard are not valid. Rates for other users: one way ticket 2.00€, one-day ticket 4.00€ (you can purchase the tickets directly on the buses and at the Automatic Ticket Distribution on the Alpe di Siusi).

Saltria - Monte Pana (Bus Route 12) Saltria > Monte Pana

Use of the coach only against payment. One-way trip: 3,50€, return ticket: 6,00€. All other tickets and ski passes are not valid! (You can purchase the tickets directly on the buses and at the Automatic Ticket Distribution in Saltria).

Roadblock to the Alpe di Siusi

The road leading to the Alpe di Siusi Nature Protection Reserve is blocked from 9 a.m. to 5 p.m. (exception for guests who have booked a holiday accommodation on the Alpe di Siusi). For information: Info-Point St. Valentin. Tel: +39 0471 704 271.

Parking Lots

There is a large free parking lot for buses and cars at the valley station of the Alpe di Siusi Aerial Cableway. The parking fee for the Compatsch Parking Lot on the Alpe di Siusi is 17.00€ for cars and 100.00€ for buses.

Car park at the Valley Station (P1)

Great car park with two parking levels on the Valley Station. Fee: 0.40 €/hour, max. 3.00€/day (3 days: 8.00€; 7 days: 11.00€; 14 days: 17.00€).

Additional information on operating hours, prices, and price discounts can be obtained from the Aerial Cableway: phone +39 0471 704 270, info@seiseralmbahn.it.

2017-2018



Ticketpreise Winter Tariffe invernali Prices Winter

	Einzelfahrt Corsa singola Oneway ↑	Berg-/Talfahrt Andata/ritorno Roundtrip ↑ ↓
Erwachsene Adulti Adults	11,00 €	17,00 €
Kinder (<i>geboren nach dem 25.11.2009</i>) Bambini (<i>nati dopo il 25/11/2009</i>) Children (<i>born after 25/11/2009</i>)	Gratis	Gratis
Junioren (<i>geboren nach dem 25.11.2001</i>) Juniorese (<i>nati dopo il 25/11/2001</i>) Juniors (<i>born after 25/11/2001</i>)	7,00 €	10,00 €
Familie (<i>2 Erwachsene + Kinder geboren nach dem 25.11.1999</i>) Famiglia (<i>2 adulti + bambini nati dopo il 25/11/1999</i>) Family (<i>2 adults + children born after 25/11/1999</i>)	26,00 €	35,00 €
Senioren (<i>geboren vor dem 25.11.1952</i>) Seniores (<i>nati prima del 25/11/1952</i>) Senior (<i>born before 25/11/1952</i>)	10,00 €	15,00 €
Invaliden (<i>mit gültigem Invaliditätsausweis</i>) Portatori di handicap (<i>con tessera valida</i>) Disables persons (<i>with ID</i>)	10,00 €	15,00 €
Bike-Ticket (<i>single</i>)	2,00 €	
Gruppen* (<i>min. 10 Personen</i>) Gruppi* (<i>min. 10 persone</i>) Groups* (<i>min. 10 people</i>)	10,00 €	15,00 €
* 1 Person frei, 1 Person bezahlt für alle 1 person gratis, 1 persona paga per tutti 1 person goes free, 1 person pays for all		
Gruppen* (<i>min. 20 Personen</i>) Gruppi* (<i>min. 20 persone</i>) Groups* (<i>min. 20 people</i>)	8,00 €	12,00 €
*20 zahlende Personen, 2 Personen frei, 1 Person bezahlt für alle (für jede weiteren 20 zahlenden Personen gibt es eine Freikarte dazu) *20 persone paganti, 2 persone gratis, 1 persona paga per tutti (per ogni ulteriori 20 persone paganti è previsto un biglietto gratuito) *20 paying people, 2 people free, 1 person paid for all (for each additional 20 paying people there is a free ticket)		



Jahreskarte
Tessera annuale
Annual ticket 140,00 €

*Nicht übertragbar, 365 Tage ab Kartenkauf gültig
Non trasferibile e valida per 365 giorni dall'acquisto
Untransferable, valid for 365 days after purchase date*

+ Almbus
(Linie / Linea / Bus Route: 11)
Zuschlag / supplemento / extra fare 25,00 €

+ Shuttlebus
(Linien / Linee / Bus Routes: 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15)
Zuschlag / supplemento / extra fare 25,00 €

+ Bike Transport
Zuschlag / supplemento / extra fare 40,00 €

Friends 20 135,00 €
*20 Einzelfahrten, übertragbar, 730 Tage (2 Jahre) ab Kartenkauf gültig
20 corse singole, trasferibile e valida per 730 giorni (2 anni) dall'acquisto
20 one way trips, transferable, valid for 730 days (2 years) after purchase date*

Friends 40 215,00 €
*40 Einzelfahrten, übertragbar, 730 Tage (2 Jahre) ab Kartenkauf gültig
40 corse singole, trasferibile e valida per 730 giorni (2 anni) dall'acquisto
40 one way trips, transferable, valid for 730 (2 years) days after purchase date*

Um Ermäßigungen zu beanspruchen sind Anwesenheit und Ausweis erforderlich.

Gesetzliche Maulkorbpflicht für Hunde in Bussen und Bahnkabinen.

*Weitere Infos über Betriebszeiten, Tarife und Ermäßigungen erhalten Sie an den Kassen der Seiser Alm Bahn:
Tel. +39 0471 704 270,
info@seiseralmbahn.it.*

Per usufruire delle riduzioni sono richiesti la presenza fisica e un documento di identità.

Nelle cabine e sugli autobus per legge i cani devono avere la museruola.

*Per ulteriori informazioni su orari, tariffe e riduzioni, rivolgersi agli sportelli della Cabinovia dell'Alpe di Siusi oppure
Tel. 0471 704 270,
info@cabinoviasiusi.it*

To obtain discounts, you have to be present and able to show your ID.

In the cable car cabins and in the Buses, the dogs must have by law a muzzle.

*Additional information on operating hours, prices, and price discounts can be obtained from the Aerial Cableway:
Tel. +39 0471 704 270,
info@seiseralmbahn.it.*



Die Combi Card

Vorteilskarte für Wanderer,
Rodler und Schneeschuhläufer



Preis mit Mobilcard
Ferienregion Seiser Alm Live

Combi Card 3 in 7* 41,00 € 39,00 €

In 7 Tagen (ab Erstentwertung)

- > 3 mal auf die Seiser Alm und zurück, mit der **Seiser Alm Bahn** oder dem **Seiser Alm Express** (Linie 10)
- > uneingeschränkte Nutzung der **Shuttlebusse** (Linie 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15) und des **Almbusses** (Linie 11)

Combi Card 7* 54,00 € 52,00 €

7 Tage gültig (ab Erstentwertung)

- > uneingeschränkte Nutzung der **Seiser Alm Bahn** und des **Seiser Alm Express** (Linie 10)
- > uneingeschränkte Nutzung der **Shuttlebusse** (Linie 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15) und des **Almbusses** (Linie 11)

Combi Card 14* 80,00 € 76,00 €

14 Tage gültig (ab Erstentwertung)

- > uneingeschränkte Nutzung der **Seiser Alm Bahn** und des **Seiser Alm Express** (Linie 10)
- > uneingeschränkte Nutzung der **Shuttlebusse** (Linie 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15) und des **Almbusses** (Linie 11)

*Die Combi Card ist nicht übertragbar!
Kinder (geb. nach 25.11.2009) und Rollstuhlfahrer fahren gratis.
Junioren (geb. nach 25.11.2001) zahlen die Hälfte des Preises.*

**Für Inhaber der Mobilcard Ferienregion Seiser Alm Live Card ist eine Preisreduzierung bei der Combi Card vorgesehen. Diese Mobilcard kann nicht käuflich erworben werden, sondern wird nur vom Gastgeber kostenlos an den Gast ausgehändigt.*

Der Nordic Pass

Maßgeschneidertes
Mobilitätsangebot für Langläufer



Preis mit Mobilcard
Ferienregion Seiser Alm Live

Nordic Pass 3 in 7* 50,00 € 48,00 €

In 7 aufeinanderfolgenden Tagen (ab Erstentwertung)

- > an 3 Tagen uneingeschränkte Nutzung der **Seiser Alm Bahn** oder des **Seiser Alm Express** (Linie 10), an denselben 3 Tagen uneingeschränkte Nutzung der **Langlaufloipen Seiser Alm/Gröden** und des **Almbusses** (Linie 11)
- > uneingeschränkte Nutzung der **Shuttlebusse** (Linie 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15)

Nordic Pass 7* 70,00 € 68,00 €

7 aufeinanderfolgende Tage gültig (ab Erstentwertung)

- > uneingeschränkte Nutzung der **Langlaufloipen Seiser Alm/Gröden**, der **Seiser Alm Bahn**, des **Seiser Alm Express** (Linie 10) und des **Almbusses** (Linie 11)
- > uneingeschränkte Nutzung der **Shuttlebusse** (Linie 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15)

Nordic Pass 14* 108,00 € 104,00 €

14 aufeinanderfolgende Tage gültig (ab Erstentwertung)

- > uneingeschränkte Nutzung der **Langlaufloipen Seiser Alm/Gröden**, der **Seiser Alm Bahn**, des **Seiser Alm Express** (Linie 10) und des **Almbusses** (Linie 11)
- > uneingeschränkte Nutzung der **Shuttlebusse** (Linie 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15)

*Der Nordic Pass ist nicht übertragbar!
Junioren (geb. nach 25.11.2001) zahlen die Hälfte des Preises.*

**Für Inhaber der Mobilcard Ferienregion Seiser Alm Live Card ist eine Preisreduzierung beim Nordic Pass vorgesehen. Diese Mobilcard kann nicht käuflich erworben werden, sondern wird nur vom Gastgeber kostenlos an den Gast ausgehändigt.*



La Combi Card

Carta vantaggi per coloro che amano escursioni, slittare e ciaspolate.



Prezzo con la Mobilcard
Aera vacanze Alpe di Siusi Live

Combi Card 3 in 7* 41,00 € 39,00 €

Durante 7 giorni (dalla prima vidimazione)

- > 3 volte sull'Alpe di Siusi e ritorno con un mezzo a scelta: **Cabinovia Alpe di Siusi** o **Alpe di Siusi Express** (linea 10)
- > utilizzo illimitato del servizio **bus navetta** (linee 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15) e dell'**Almbus** (linea 11)

Combi Card 7* 54,00 € 52,00 €

Valido 7 giorni (dalla prima vidimazione)

- > utilizzo illimitato della **Cabinovia Alpe di Siusi** e dell'**Alpe di Siusi Express** (linea 10)
- > utilizzo illimitato del servizio **bus navetta** (linee 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15) e dell'**Almbus** (linea 11)

Combi Card 14* 80,00 € 76,00 €

Valido 14 giorni (dalla prima vidimazione)

- > utilizzo illimitato della **Cabinovia Alpe di Siusi** e dell'**Alpe di Siusi Express** (linea 10)
- > utilizzo illimitato del servizio **bus navetta** (linee 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15) e dell'**Almbus** (linea 11)

*La Combi Card non è trasferibile!
Bambini (nati dopo il 25/11/2009) e portatori di handicap su sedia a rotelle vanno gratis. Juniors (nati dopo il 25/11/2001) a metà prezzo.*

**Con l'Area vacanze Alpe di Siusi Live Card, che non è acquistabile e viene rilasciata gratuitamente ad ogni ospite dal proprio affittacamere o albergatore dell'area vacanze Alpe di Siusi, è previsto una riduzione del prezzo sulla Combi Card.*

Il Nordic Pass

Offerte di mobilità fatte su misura per fondisti.



Prezzo con la Mobilcard
Aera vacanze Alpe di Siusi Live

Nordic Pass 3 in 7* 50,00 € 48,00 €

Durante 7 giorni consecutivi (dalla prima vidimazione)

- > in 3 giorni utilizzo illimitato della **Cabinovia Alpe di Siusi** o dell'**Alpe di Siusi Express** (linea 10), negli stessi giorni utilizzo illimitato delle **piste da fondo dell'area Alpe di Siusi/Val Gardena** e dell'**Almbus** (linea 11)
- > utilizzo illimitato del **servizio bus navetta** (linee 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15)

Nordic Pass 7* 70,00 € 68,00 €

Valido 7 giorni consecutivi (dalla prima vidimazione)

- > utilizzo illimitato delle **piste da fondo dell'area Alpe di Siusi/Val Gardena**, della **Cabinovia Alpe di Siusi**, dell'**Alpe di Siusi Express** (linea 10) e dell'**Almbus** (linea 11)
- > utilizzo illimitato del **servizio bus navetta** (linee 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15)

Nordic Pass 14* 108,00 € 104,00 €

Valido 14 giorni consecutivi (dalla prima vidimazione)

- > utilizzo illimitato delle **piste da fondo dell'area Alpe di Siusi/Val Gardena**, della **Cabinovia Alpe di Siusi**, dell'**Alpe di Siusi Express** (linea 10) e dell'**Almbus** (linea 11)
- > utilizzo illimitato del **servizio bus navetta** (linee 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15)

*Il Nordic Pass non è trasferibile!
Juniors (nati dopo il 25/11/2001) a metà prezzo.*

**Con l'Area vacanze Alpe di Siusi Live Card, che non è acquistabile e viene rilasciata gratuitamente ad ogni ospite dal proprio affittacamere o albergatore dell'area vacanze Alpe di Siusi, è previsto una riduzione del prezzo del Nordic Pass.*



The Combi Card

Benefit card for toboganists, hikers and snow shoe hikers.



Price with the Mobilcard
Holiday area Alpe di Siusi Live

Combi Card 3 in 7* **41,00 €** **39,00 €**

In the course of 7 successive days (after first use)

- > 3 times to the Alpe di Siusi and back, with the **Alpe di Siusi Aerial Cableway** or the **Alpe di Siusi Express** (Bus Route 10)
- > unrestricted use of the **Shuttle Bus Service** (Bus Routes 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15) and the **Almbus** (Bus Route 11)

Combi Card 7* **54,00 €** **52,00 €**

Valid for 7 successive days (after first use)

- > unrestricted use of the **Alpe di Siusi Aerial Cableway** and the **Alpe di Siusi Express** (Bus Route 10)
- > unrestricted use of the **Shuttle Bus Service** (Bus Routes 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15) and the **Almbus** (Bus Route 11)

Combi Card 14* **80,00 €** **76,00 €**

Valid for 14 successive days (after first use)

- > unrestricted use of the **Alpe di Siusi Aerial Cableway** and the **Alpe di Siusi Express** (Bus Route 10)
- > unrestricted use of the **Shuttle Bus Service** (Bus Routes 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15) and the **Almbus** (Bus Route 11)

*The Combi Card is not transferable!
Children (born after 25.11.2009) and persons on wheelchairs ride free of charge. Juniors (born after 25.11.2001) pay only half fare.*

**The Holiday area Alpe di Siusi Live Card, which is not available for purchase and is issued free of charge to the guests by the accommodation, includes a price reduction for the Combi Card.*

The Nordic Pass

Made-to-measure mobility offers for cross-country skiers.



Price with the Mobilcard
Holiday area Alpe di Siusi Live

Nordic Pass 3 in 7* **50,00 €** **48,00 €**

In the course of 7 successive days (after first use)

- > on **3 days** unrestricted use of **Alpe di Siusi Aerial Cableway** or the **Alpe di Siusi Express** (Bus Route 10), on the same 3 days unrestricted use of using the **Cross-Country Ski Courses Alpe di Siusi/Val Gardena** and the **Almbus** (Bus Route 11)
- > unrestricted use of the **Shuttle Bus Service** (Bus Routes 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15)

Nordic Pass 7* **70,00 €** **68,00 €**

Valid for 7 successive days (after first use)

- > unrestricted use of using the **Cross-Country Ski Courses Alpe di Siusi/Val Gardena**, of the **Alpe di Siusi Aerial Cableway**, the **Alpe di Siusi Express** (Bus Route 10) and the **Almbus** (Bus Route 11)
- > unrestricted use of the **Shuttle Bus Service** (Bus Routes 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15)

Nordic Pass 14* **108,00 €** **104,00 €**

Valid for 14 successive days (after first use)

- > unrestricted use of using the **Cross-Country Ski Courses Alpe di Siusi/Val Gardena**, of the **Alpe di Siusi Aerial Cableway**, the **Alpe di Siusi Express** (Bus Route 10) and the **Almbus** (Bus Route 11)
- > unrestricted use of the **Shuttle Bus Service** (Bus Routes 1, 2, 3, 3A, 4, 5, 15)

*The Nordic Pass is not transferable!
Juniors (born after 25.11.2001) pay only half fare.*

**The Holiday area Alpe di Siusi Live Card, which is not available for purchase and is issued free of charge to the guests by the accommodation, includes a price reduction for the Nordic Pass.*

SKI PASS

Val Gardena / Alpe di Siusi Gröden / Seiser Alm

Seiser Alm Bahn inbegriffen!
Cabinovia Alpe di Siusi inclusa!
Alpe di Siusi Aerial Cableway included!

PREISE / PREZZI / PRICES 2017/18

PREMIÈRE 06.12.2017 - 23.12.2017			
Tage Giorni Days	Erwachsene Adulti Adults	Junioren ² Juniores ² Juniors ²	Senioren ³ Seniores ³ Seniors ³
1/2	33,00 €	29,00 €	31,00 €
1	43,00 €	30,00 €	39,00 €
2	86,00 €	60,00 €	77,00 €
3	124,00 €	87,00 €	112,00 €
4	159,00 €	111,00 €	143,00 €
5	191,00 €	133,00 €	172,00 €
6	219,00 €	153,00 €	197,00 €

HOCHSAISON / ALTA STAGIONE / HIGH SEASON 24.12.2017 - 06.01.2018 04.02.2018 - 17.03.2018			
Tage Giorni Days	Erwachsene Adulti Adults	Junioren ² Juniores ² Juniors ²	Senioren ³ Seniores ³ Seniors ³
1/2	39,00 €	33,00 €	36,00 €
1	54,00 €	38,00 €	49,00 €
2	107,00 €	75,00 €	96,00 €
3	155,00 €	109,00 €	140,00 €
4	199,00 €	139,00 €	179,00 €
5	238,00 €	167,00 €	214,00 €
6	273,00 €	191,00 €	246,00 €
7	290,00 €	203,00 €	261,00 €

SAISON / STAGIONE / SEASON 07.01.2018 - 03.02.2018 18.03.2018 - 08.04.2018			
Tage Giorni Days	Erwachsene Adulti Adults	Junioren ² Juniores ² Juniors ²	Senioren ³ Seniores ³ Seniors ³
1/2	36,00 €	29,00 €	34,00 €
1	49,00 €	34,00 €	44,00 €
2	96,00 €	67,00 €	87,00 €
3	140,00 €	98,00 €	126,00 €
4	179,00 €	125,00 €	161,00 €
5	214,00 €	150,00 €	193,00 €
6	246,00 €	172,00 €	221,00 €
7	261,00 €	183,00 €	235,00 €

KINDER 3-8 JAHRE. Das Kind (geb. nach dem 25.11.2009) erhält einen Freiskipass (mit Ausnahme der Saisonskipässe, 8 Tage Wahllos in der Saison und Skiwertkarten), wenn ein erwachsenes Familienmitglied pro Kind gleichzeitig einen Skipass für den selben Zeitraum erwirbt. Pro Familienteil kommt dabei je ein Kind in den Genuss des Gratiskippasses.

²Junioren: geb. nach dem 25.11.2001

³Senioren: geb vor dem 25.11.1952

*Nachmittagskarte ab 12.30 Uhr

BAMBINI 3-8 ANNI. Al Bambino (nato dopo il 25/11/2009) sarà concesso uno skipass gratuito (escluso 8 giorni nella stagione, stagionali e tessere valore) di durata pari a quella dello skipass acquistato da un familiare „maggiormente pagante“. La gratuità è intesa nel rapporto un bambino per un familiare.

²Juniore: nati dopo 25/11/2001

³Seniores: nati prima 25/11/1952

*pomeridiana dalle ore 12.30 in poi

CHILDREN 3-8 YEARS The child (born after 25.11.2009) is entitled to a free-skipass for the same period (except 8 days in a season, season passes and debit-cards) on purchase of a skipass by the adult relative. This free offer refers to „a parent for each child“.

²Juniors: born after 25.11.2001

³Seniors: born before 25.11.1952

*afternoon Ski pass from 12.30 p.m.

SKIPASSBÜROS / UFFICI SKIPASS / SKI PASS OFFICE

> Seis am Schlern / Siusi allo Sciliar

Seiser Alm Bahn / Cabinovia Alpe di Siusi Cableway

Tel. +39 0471 706449 · skipass.seis@gmail.com

Täglich/giornaliero/daily: 9.00 – 18.00 h (04.12.2017 – 05.12.2017)

Täglich/giornaliero/daily: 8.00 – 18.00 h (06.12.2017 – 08.04.2018)

> Seiser Alm / Alpe di Siusi

Compatsch 48 Compaccio · Tel./Fax +39 0471 727 935

06.12.2017 – 17.12.2017

So/Dom/Sun – Fr/Ven/Fri: 8.30 – 14.00 h; Sa/Sab/Sat: 8.30 – 18.00 h

18.12.2017 – 08.04.2018

Mo/Lun/Mon – Fr/Ven/Fri: 8.30 – 14.00 h; Sa/Sab/Sat: 8.30 – 18.00 h

So/Dom/Sun: 8.30 – 14.00 h, 16.00 – 18.00 h

> Kastelruth / Castelrotto

via Wegscheidstr. 2 · Tel. +39 0471 711 999 · Fax +39 0471 711 995

18.12.2017 – 02.04.2018: Mo/Lun/Mon – Fr/Ven/Fri: 8.00 – 11.30 h

Sa/Sab/Sat + So/Dom/Sun: 8.00 – 11.30 h, 15.00 – 18.30 h

> Völs am Schlern / Fiè allo Sciliar

Informationsbüro / Ufficio Informazioni / Information Point

23.12.2017 – 08.04.2018: Fr/Ven/Fri: 14.00 – 19.00 h

Sa/Sab/Sat + So/Dom/Sun: 15.00 – 19.00 h

Weihnachten/Natale/Christmas: 26.12.2017 – 06.01.2018

Mo/Lun/Mon – Fr/Ven/Fri: 9.00 – 12.00 h, 15.00 – 19.00 h

Ausgenommen/Eccetto/Except:

25.12.2017: 15.00 – 19.00 h; 31.12.2017: 9.00 – 12.00 h;

Skipassverkauf auch während der Öffnungszeiten des Informationsbüros Völs

Vendita skipass anche durante gli orari d'apertura Ufficio informazioni Fiè

Ski pass sale also during the opening hours of the information office Völs

SKISCHULEN / SCUOLE SCI / SKI SCHOOL

> Schlern 3000 / Sciliar 3000 > Tel. +39 0471 704 279

> Seiser Alm / Alpe di Siusi > Tel. +39 0471 727 909

SKIVERLEIH, DEPOT & SERVICE

NOLEGGIO, DEPOSITO E SERVIZIO SCI

SKI RENTAL, DEPOT & SERVICE

> Alpin Sports Company > Seiser Alm / Alpe di Siusi > Tel. +39 0471 729 054

> Sport Erica > Seiser Alm / Alpe di Siusi > Tel. +39 0471 727 930

> Sport Hans > Seiser Alm / Alpe di Siusi > Tel. +39 0471 727 824

> K&K Sports > Seiser Alm / Alpe di Siusi > Tel. +39 0471 729 078

> Sporthaus Fill > Seiser Alm / Alpe di Siusi > Tel. +39 0471 729 043

> Skiservice Erich Karbon > Kastelruth / Castelrotto > Tel. +39 0471 706 061

> RC Sports > Kastelruth / Castelrotto > Tel. +39 0471 711 079

INFORMATIONSBÜROS

UFFICI DI INFORMAZIONE

INFORMATION OFFICE

> Kastelruth / Castelrotto > Tel. +39 0471 706 333

> Seis am Schlern / Siusi allo Sciliar > Tel. +39 0471 707 024

> Seiser Alm Compatsch / Alpe di Siusi Compatsch > Tel. +39 0471 727 904

> Seiser Alm St. Valentin / Alpe di Siusi S. Valentino > Tel. +39 0471 704 271

> Völs am Schlern / Fiè allo Sciliar > Tel. +39 0471 725 047

> Tiers am Rosengarten / Tires al Catinaccio > Tel. +39 0471 642 127

> Seiser Alm / Alpe di Siusi Marketing > Tel. +39 0471 709 600 · www.seiseralm.it



BESSERER SERVICE, MEHR SPASS.

An der Talstation der Seiser Alm Bahn ist ein neues Verwaltungs- und Servicegebäude entstanden, um den vielfältigen Anforderungen und Wünschen der Gäste gerecht zu werden. Seit der feierlichen Eröffnung im Dezember 2015 erfreut sich die neue Einkaufsmeile an der Talstation in Seis am Schlern wachsender Beliebtheit. Auf drei Ebenen finden Winter- und Sommersportler, Einheimische und Feriengäste ein Restaurant (Santner's), zwei Sportartikelgeschäfte (Alpin Sports Company und K&K Sports), ein Skidepot, eine Ski-Servicestelle, ein Schnellimbiss-Lokal, einen Shop (Südtirol Products) für regionale und einheimische Produkte, zwei Verkaufsstellen der beiden Skischulen (Skischule Schlern 3000 und Skischule Seiser Alm KSV) und die Verwaltungsbüros der Seiser Alm Bahn.



SERVIZIO MIGLIORE, PIÙ PIACERE.

Presso la stazione a valle della Funivia Siusi- Alpe di Siusi è stato eretto un nuovo edificio amministrativo e di servizio, per soddisfare le diverse esigenze e i desideri dei nostri ospiti. Dal momento della cerimonia d'apertura in dicembre 2015 la nuova area commerciale presso la stazione a valle a Siusi allo Sciliar gode di crescente popolarità. Su tre livelli di piano appassionati di sport invernale e estivo, gente del posto e turisti trovano un ristorante (Santner's), due negozi di articoli sportivi (Alpin Sports Company e K&K Sports), un deposito e un servizio sci, un ristorante fast-food, un negozio (Südtirol Products) con prodotti locali e regionali, due uffici delle due scuole di sci (scuola ski Sciliar 3000 e scuola ski Alpe di Siusi KSV) e gli uffici amministrativi della Funivia Alpe di Siusi.



BETTER SERVICE, MORE FUN.

A new administration and service building has been constructed at the valley station of the Alpe di Siusi Aerial Cableway to do justice to the various requirements and wishes of the guests. Since the solemn opening in December 2015 the new purchase at the valley station in Siusi allo Sciliar enjoys growing popularity. On three levels, winter and summer sports enthusiasts, natives and tourists find a restaurant (Santner's), two sports shops, (Alpine Sports Company and K&K Sports), a ski depository, a ski service place, a quick snack restaurant, a shop (Südtirol Products) of regional and local products, two offices of the two ski schools (Skischule Schlern 3000 and Skischule Seiser Alm KSV) and the administration offices of the Alpe di Siusi Aerial Cableway.

Seiser Alm Bahn
Cabinovia Alpe di Siusi
Alpe di Siusi Aerial Cableway

BUSFAHRPLÄNE UND NETZPLAN

ORARI E RETE PULLMAN

TIMETABLE AND BUS ROUTES



- 1** Seis am Schlern > Seiser Alm Bahn
Siusi allo Sciliar > Cabinovia Alpe di Siusi
- 2** Völs am Schlern > Seiser Alm Bahn
Fiè allo Sciliar > Cabinovia Alpe di Siusi
- 3** Kastelruth > Seis > Seiser Alm Bahn
Castelrotto > Siusi > Cabinovia Alpe di Siusi
- 3A** fährt über Föstlweg / Lafayweg
transita via Föstl / via Lafay
- 4** St. Ulrich > Kastelruth > Seis > Seiser Alm Bahn
Ortisei > Castelrotto > Siusi > Cabinovia Alpe di Siusi
- 5** St. Valentin > Trotz > Seis > Seiser Alm Bahn
S. Valentino > Trotz > Siusi > Cabinovia Alpe di Siusi
- 15** Bad Ratzes
- T** Ticketautomat
Distributore Ticket
Automatic Ticket
Distribution

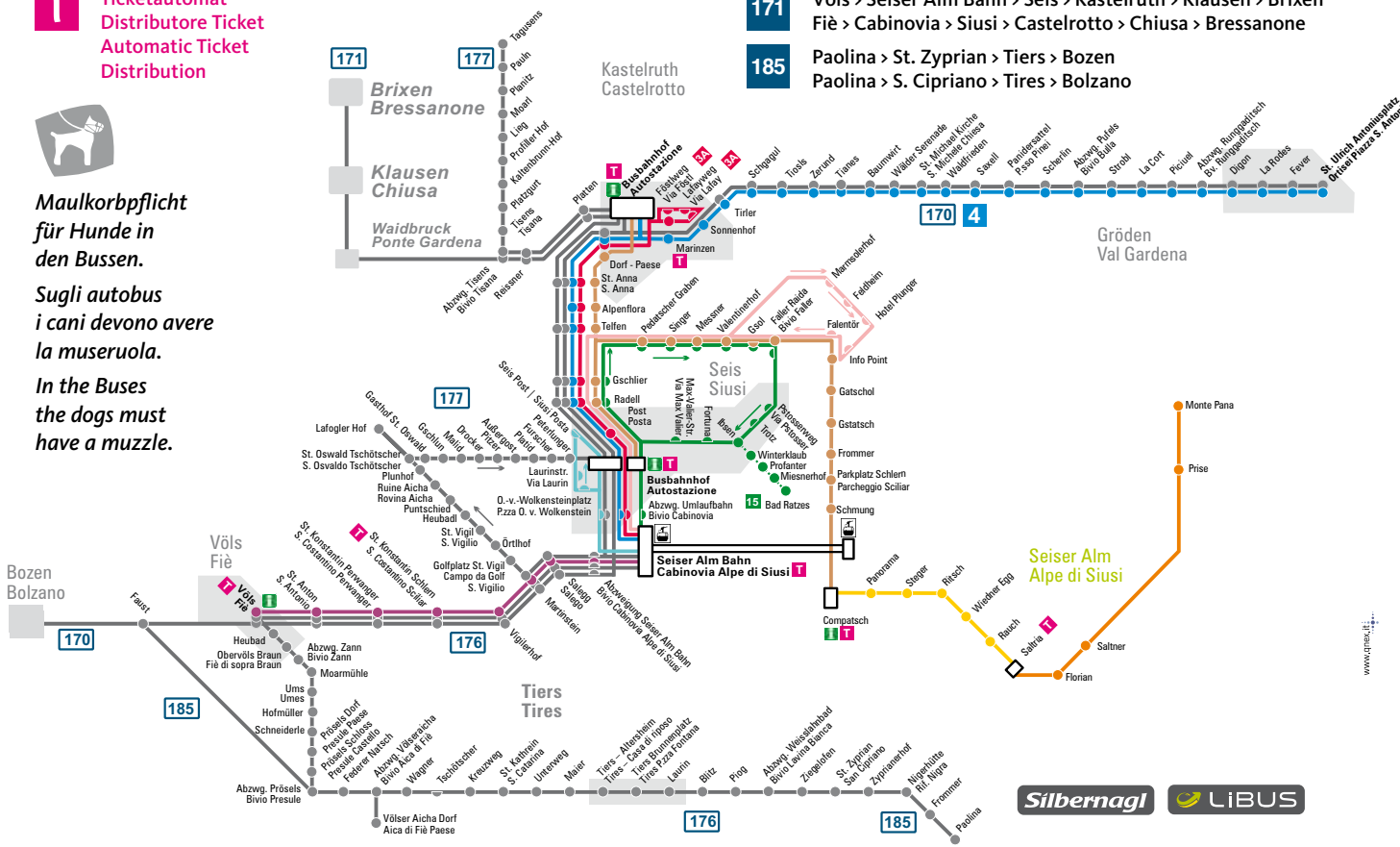
- 9** Obervalentin > Seiser Alm Bahn
San Valentino di Sopra > Cabinovia Alpe di Siusi
- 10** **SEISER ALM EXPRESS** Seis > Kastelruth > Compatsch
ALPE DI SIUSI EXPRESS Siusi > Castelrotto > Compatsch
- 11** **ALMBUS**
Compatsch > Saltria
- 12** Saltria > Monte Pana
Saltria > Monte Pana
- 176** Tiers > Ums > Prösels > Völs > Seiser Alm Bahn > Seis
Tires > Umes > Presule > Fiè > Cabinovia Alpe di Siusi > Siusi
- 177** St. Vigil > St. Oswald > Seiser Alm Bahn > Kastelruth > Tisens > Tagusens
S. Vigilio > S. Osvaldo > Cabinovia > Castelrotto > Tisana > Tagusa
- 170** St. Ulrich > Kastelruth > Seis > Völs > Bozen
Ortisei > Castelrotto > Siusi > Fiè > Bolzano
- 171** Völs > Seiser Alm Bahn > Seis > Kastelruth > Klausen > Brixen
Fiè > Cabinovia > Siusi > Castelrotto > Chiusa > Bressanone
- 185** Paolina > St. Zyprian > Tiers > Bozen
Paolina > S. Cipriano > Tires > Bolzano



**Maulkorbpflicht
für Hunde in
den Bussen.**

**Sugli autobus
i cani devono avere
la museruola.**

**In the Buses
the dogs must
have a muzzle.**



Seiser Alm Bahn	8.30	8.45	9.00	9.15	9.30	9.45	10.00	10.15	10.30	10.45	11.00	11.30	13.20	14.00	Cabinovia Alpe di Siusi
O.-v.-Wolkensteinplatz	8.32	8.47	9.02	9.17	9.32	9.47	10.02	10.17	10.32	10.47	11.02	11.32	13.22	14.02	P.zza O.v. Wolkenstein
Laurinstr.	8.33	8.48	9.03	9.18	9.33	9.48	10.03	10.18	10.33	10.48	11.03	11.33	13.23	14.03	Via Laurin
Post	8.35	8.50	9.05	9.20	9.35	9.50	10.05	10.20	10.35	10.50	11.05	11.35	13.25	14.05	Posta
Seis Busbahnhof	8.37	8.52	9.07	9.22	9.37	9.52	10.07	10.22	10.37	10.52	11.07	11.37	13.27	14.07	Siusi Autostazione
Seiser Alm Bahn	8.40	8.55	9.10	9.25	9.40	9.55	10.10	10.25	10.40	10.55	11.10	11.40	13.30	14.10	Cabinovia Alpe di Siusi
Seiser Alm Bahn	14.40	15.00	15.15	15.30	15.45	16.00	16.15	16.30	16.45	17.00	17.20	17.40	18.00		Cabinovia Alpe di Siusi
O.-v.-Wolkensteinplatz	14.42	15.02	15.17	15.32	15.47	16.02	16.17	16.32	16.47	17.02	17.22	17.42	18.02		P.zza O.v. Wolkenstein
Laurinstr.	14.43	15.03	15.18	15.33	15.48	16.03	16.18	16.33	16.48	17.03	17.23	17.43	18.03		Via Laurin
Post	14.45	15.05	15.20	15.35	15.50	16.05	16.20	16.35	16.50	17.05	17.25	17.45	18.05		Posta
Seis Busbahnhof	14.47	15.07	15.22	15.37	15.52	16.07	16.22	16.37	16.52	17.07	17.27	17.47	18.07		Siusi Autostazione
Seiser Alm Bahn	14.50	15.10	15.25	15.40	15.55	16.10	16.25	16.40	16.55	17.10	17.30	17.50			Cabinovia Alpe di Siusi

verkehrt täglich/circola giornalmente

Nebensaison / bassa stagione / low season: 06.12. > 20.12.2017 + 03.04. > 08.04.2018 > (Seite / pagina / page 42)

DOLOMITES
UNESCO WORLD
HERITAGESEISER ALM Open daily
8.00 - 18.30RENTAL // SHOPPING //
// DEPOT // SERVICE //

Berg und Talstation Seiser Alm Bahn
Stazione a monte e a valle Cabinovia Alpe di Siusi
Mountain and Valley Station Alpe di Siusi Aerial CablewaySeiser Alm & Seis am Schlern // Alpe di Siusi & Siusi allo Sciliar
Tel. +39 0471 706 129 // www.kandk.bz

Völs	7.50	8.30	9.00	9.30	10.00	10.30	11.00	11.30	12.25	13.30	14.00	Fiè
St. Anton	7.51	8.31	9.01	9.31	10.01	10.31	11.01	11.31	12.26	13.31	14.01	S. Antonio
St. Konstantin Perwanger	7.53	8.33	9.03	9.33	10.03	10.33	11.03	11.33	12.28	13.33	14.03	S. Costantino Perwanger
St. Konstantin Schlern	7.55	8.35	9.05	9.35	10.05	10.35	11.05	11.35	12.30	13.35	14.05	S. Costantino Sciliar
Seiser Alm Bahn	8.00	8.40	9.10	9.40	10.10	10.40	11.10	11.40	12.35	13.40	14.10	Cabinovia Alpe di Siusi
Völs	14.30	15.00	15.30	16.00	16.30	17.00	17.30	18.00				Fiè
St. Anton	14.31	15.01	15.31	16.01	16.31	17.01	17.31	18.01				S. Antonio
St. Konstantin Perwanger	14.33	15.03	15.33	16.03	16.33	17.03	17.33	18.03				S. Costantino Perwanger
St. Konstantin Schlern	14.35	15.05	15.35	16.05	16.35	17.05	17.35	18.05				S. Costantino Sciliar
Seiser Alm Bahn	14.40	15.10	15.40	16.10	16.40	17.10	17.40	18.10				Cabinovia Alpe di Siusi

verkehrt täglich/circola giornalmente

Nebensaison / bassa stagione / low season: 06.12. > 20.12.2017 + 19.03. > 08.04.2018 > (Seite / pagina / page 44-45)

Seiser Alm Bahn	8.20	8.50	9.20	9.50	10.20	10.50	11.20	12.15	13.20	13.50	14.15	Cabinovia Alpe di Siusi
St. Konstantin Schlern	8.23	8.53	9.23	9.53	10.23	10.53	11.23	12.18	13.23	13.53	14.18	S. Costantino Sciliar
St. Konstantin Perwanger	8.25	8.55	9.25	9.55	10.25	10.55	11.25	12.20	13.25	13.55	14.20	S. Costantino Perwanger
St. Anton	8.27	8.57	9.27	9.57	10.27	10.57	11.27	12.22	13.27	13.57	14.22	S. Antonio
Völs	8.30	9.00	9.30	10.00	10.30	11.00	11.30	12.25	13.30	14.00	14.25	Fiè
Seiser Alm Bahn	14.45	15.15	15.45	16.15	16.45	17.15	17.45	18.20	19.05			Cabinovia Alpe di Siusi
St. Konstantin Schlern	14.48	15.18	15.48	16.18	16.48	17.18	17.48	18.23	19.08			S. Costantino Sciliar
St. Konstantin Perwanger	14.50	15.20	15.50	16.20	16.50	17.20	17.50	18.25	19.10			S. Costantino Perwanger
St. Anton	14.52	15.22	15.52	16.22	16.52	17.22	17.52	18.27	19.12			S. Antonio
Völs	14.55	15.25	15.55	16.25	16.55	17.25	17.55	18.30	19.15			Fiè

verkehrt täglich/circola giornalmente

Nebensaison / bassa stagione / low season: 06.12. > 20.12.2017 + 19.03. > 08.04.2018 > (Seite / pagina / page 44-45)

Seiser Alm Bahn	8.10	9.25	10.40	14.15	15.25	16.40	17.30	Cabinovia Alpe di Siusi
Seis Busbahnhof	8.12	9.27	10.42	14.17	15.27	16.42	17.32	Siusi Autostazione
Kastelruth Busbahnhof	8.20	9.35	10.50	14.25	15.35	16.50	17.40	Castelrotto Autostazione
Baumwirt	8.24	9.39	10.54	14.29	15.39	16.54	17.44	Baumwirt
St. Michael	8.26	9.41	10.56	14.31	15.41	16.56	17.46	S. Michele
Panidersattel	8.29	9.44	10.59	14.34	15.44	16.59	17.49	Passo Pinei
Abzweigung Pufels	8.30	9.45	11.00	14.35	15.45	17.00		Bivio Bulla
Piciuel	8.33	9.48	11.03	14.38	15.48	17.03		Piciuel
La Rodes	8.37	9.52	11.07	14.42	15.52	17.07		La Rodes
St. Ulrich Antoniusplatz	8.40	9.55	11.10	14.45	15.55	17.10		Ortisei Piazza S. Antonio

St. Ulrich Antoniusplatz	8.45		10.00	11.15	14.50	16.00	17.15	Ortisei Piazza S. Antonio
La Rodes	8.49		10.04	11.19	14.54	16.04	17.19	La Rodes
Piciuel	8.53		10.08	11.23	14.58	16.08	17.23	Piciuel
Abzweigung Pufels	8.56		10.11	11.26	15.01	16.11	17.26	Bivio Bulla
Panidersattel	8.57	9.22	10.12	11.27	15.02	16.12	17.27	Passo Pinei
St. Michael	9.00	9.25	10.15	11.30	15.05	16.15	17.30	S. Michele
Baumwirt	9.02	9.27	10.17	11.32	15.07	16.17	17.32	Baumwirt
Kastelruth Busbahnhof	9.06	9.31	10.21	11.36	15.11	16.21	17.36	Castelrotto Autostazione
Seis Busbahnhof	9.14	9.39	10.29	11.44	15.19	16.29	17.44	Siusi Autostazione
Seiser Alm Bahn	9.15	9.40	10.30	11.45	15.20	16.30	17.45	Cabinovia Alpe di Siusi

verkehrt täglich/circola giornalmente

	15		15		15		15		5+15	
Seiser Alm Bahn	8.18	8.45	8.48	9.30	9.33	10.15	10.18	10.40	11.05	11.50
Seis Busbahnhof	8.20	8.47	8.50	9.32	9.35	10.17	10.20	10.42	11.07	11.52
Valentinerhof	8.25	8.52		9.13	9.37	9.56	10.22	10.47	11.12	11.57
Faller Reida	8.27	8.54		9.15	9.39	9.58	10.24	10.49	11.14	11.59
Trotz	8.30	8.57		9.18	9.42	10.01	10.27	10.52	11.17	12.02
Hotel Bad Ratzes			9.00		9.45		10.30		12.07	
Ibsen	8.31	8.58	9.05	9.19	9.43	10.02	10.28	10.53	11.18	12.12
Seis Busbahnhof	8.34	9.01	9.08	9.22	9.46	9.53	10.05	10.31	10.38	12.15
Seiser Alm Bahn	8.36	9.03	9.10	9.24	9.48	9.55	10.07	10.40	10.58	12.17

	5+15		15		5+15		15		5+15	
Seiser Alm Bahn	13.20	13.45	14.30	15.10	15.30	16.00	16.37	16.40	17.00	17.30
Seis Busbahnhof	13.22	13.47	14.32	15.07	15.12	15.32	16.02	16.39	17.02	17.32
Valentinerhof	13.27	13.52	14.37	15.12		15.37	16.07	16.44	17.07	17.37
Faller Reida	13.29	13.54	14.39	15.14		15.39	16.09	16.46	17.09	17.39
Trotz	13.32	13.57	14.42	15.17		15.42	16.12	16.49	17.12	17.42
Ibsen	13.33	13.58	14.43	15.18		15.43	16.13	16.50	17.13	17.43
Hotel Bad Ratzes			14.03	14.48		15.22		16.52		17.48
Seis Busbahnhof	13.36	14.13	14.58	15.21	15.30	15.46	16.28	16.53	17.00	17.58
Seiser Alm Bahn	13.38	14.15	15.00	15.23	15.32	15.48	16.30	16.55	17.18	18.00

verkehrt täglich / circola giornalmente

Tianes	8.10	8.55	9.40	10.25	11.10	14.50	15.35	16.20	17.05		Tianes
Zerund	8.13	8.58	9.43	10.28	11.13	14.53	15.38	16.23	17.08		Zerund
Tiosls	8.15	9.00	9.45	10.30	11.15	14.55	15.40	16.25	17.10		Tiosls
Urthaler	8.16	9.01	9.46	10.31	11.16	14.56	15.41	16.26	17.11		Urthaler
Hotel Tyrol	8.17	9.02	9.47	10.32	11.17	14.57	15.42	16.27	17.12		Hotel Tyrol
Marinzen	8.18	9.03	9.48	10.33	11.18	14.58	15.43	16.28	17.13		Marinzen
Kastelruth Dorf	8.20	9.05	9.50	10.35	11.20	15.00	15.45	16.30	17.15		Kastelrotto paese
Seiser Alm Bahn	8.29	9.14	9.59	10.44	11.29	15.09	15.54	16.39	17.24		Cabinovia Alpe di Siusi

Seiser Alm Bahn	8.35	9.20	10.05	10.50	14.30	15.15	16.00	16.45	17.30		Cabinovia Alpe di Siusi
Kastelruth Dorf	8.44	9.29	10.14	10.59	14.39	15.24	16.09	16.54	17.39		Kastelrotto paese
Marinzen	8.45	9.30	10.15	11.00	14.40	15.25	16.10	16.55	17.40		Marinzen
Hotel Tyrol	8.46	9.31	10.16	11.01	14.41	15.26	16.11	16.56	17.41		Hotel Tyrol
Urthaler	8.47	9.32	10.17	11.02	14.42	15.27	16.12	16.57	17.42		Urthaler
Tiosls	8.49	9.34	10.19	11.04	14.44	15.29	16.14	16.59	17.44		Tiosls
Zerund	8.51	9.36	10.21	11.06	14.46	15.31	16.16	17.01	17.46		Zerund
Tianes	8.54	9.39	10.24	11.09	14.49	15.34	16.19	17.04	17.49		Tianes

verkehrt täglich / circola giornalmente

Benutzung nur für Gäste der teilnehmenden Beherbergungsbetriebe / Solo per ospiti degli affittacamere e albergatori convenzionati

Hotel Emmy	8.30	8.50	9.20	9.50	10.30	11.10	14.15	15.05	16.45		Hotel Emmy
Völs Bar Flora	8.32	8.52	9.22	9.52	10.32	11.12	14.17	15.07	16.47		Fiè Bar Flora
Seiser Alm Bahn	8.40	9.00	9.30	10.00	10.40	11.20	14.25	15.15	16.55		Cabinovia Alpe di Siusi

Seiser Alm Bahn	8.40	10.15	10.55	14.05	14.55	15.40	16.35	17.20			Cabinovia Alpe di Siusi
Völs Bar Flora	8.48	10.23	11.03	14.13	15.03	15.48	16.43	17.28			Fiè Bar Flora
Hotel Emmy	8.50	10.25	11.05	14.15	15.05	15.50	16.45	17.30			Hotel Emmy

verkehrt täglich / circola giornalmente

Benutzung nur für Gäste der teilnehmenden Beherbergungsbetriebe / Solo per ospiti degli affittacamere e albergatori convenzionati

	8.35	9.15	10.10						15.40	16.35	17.35	
	8.36	9.16	10.11						15.39	16.34	17.34	
	8.40	9.20	10.15						15.35	16.30	17.30	
					Seiser Alm Bahn / Cabinovia Alpe di Siusi							
					Hotel Waldrast							
					Hotel Dolomitenhof							

verkehrt täglich/circola giornalmente

Benutzung nur für Gäste der teilnehmenden Beherbergungsbetriebe / Solo per ospiti degli affittacamere e albergatori convenzionati



AUFSTIEGSANLAGEN / IMPIANTI DI RISALITA / LIFTS

83	Seiser Alm Bahn Cabinovia Alpe di Siusi	36	Biancaneve
1	St. Ulrich - Seiser Alm Ortisei - Alpe di Siusi	37	Risaccia 1+2
3	Furnes - Seceda	38	Campo Freina
4	Raschöt / Rasciesa	39	Terza Punta
6	Palmer	41	Cir
7	Furdenan	43	Panorama
8	Fermeda	44	Piz Sella
11	Gherdeina Ronda Express	55	Sasso Levante
12	Cisles	59	Sonne/Sole
14	Col Raiser	60	Monte Piz
15	Monte Pana	61	Steger Dellai
17	Saslong	62	Panorama
18	Sochers - Campinoin	63	Pufflatsch/Bullaccia
19	Sochers	64	Spitzbühl
21	Tramans	65	Florian
22	Piza Pranseies	66	Ludy
23	Mont Seura	67	Leo Demetz
24	Tschuky	68	Sanon
25	Val	69	Mezdi
26	Puntea	70	Floralpina
27	Cendevaves	71	Goldknopf / Punta d'Oro
28	Parallel	73	Laurin
29	Ciampinoin	74	Paradiso
30	Danter	75	Bamby
31	Costabella	76	Eurotel I
32	Nives	77	Euro
34	Larciunei	78	Hexe/Strega
		81	Catores
		84	Ciampinoin

LANGLAUFLOIPEN / PISTE DI FONDO / CROSS COUNTRY SLOPES

1	Compatsch - Ritsch - Compatsch (mittelschwer/media/medium)	5,4 km
2	Ritsch (leicht/facile/easy)	1,4 km
3	Übungsloipe / Pista d'allenamento / Beginners run (leicht/facile/easy)	2,1 km
4	Verbindung Sonne / Collegamento Sole (leicht/facile/easy)	1,2 km
5	Möser (leicht/facile/easy)	5,5 km
6	Wolfsbühel / Col del Lupo (leicht/facile/easy)	8,9 km
7	Hartl (mittelschwer/media/medium)	12 km
8	Panorama (anspruchsvoll/impegnativo/demanding)	11,3 km
9	Joch / Giogo (anspruchsvoll/impegnativo/demanding)	15,4 km
10	Verbindung / Collegamento Ritsch - Saltria - Ritsch (anspruchsvoll/impegnativo/demanding)	4,2 km
11	Verbindung / Collegamento Saltria - Monte Pana (anspruchsvoll/impegnativo/demanding)	3,9 km
12	Saltria (mittelschwer/media/medium)	5,9 km
21	Panider Sattel / Passo Pinei (mittelschwer/media/medium)	1,1 km
22	Panider Sattel / Passo Pinei (anspruchsvoll/impegnativo/demanding)	3,1 km
23	Kastelrut / Castelrotto (leicht/facile/easy)	2,0 km

RODELWEGE / PISTE PER SLITTINO / BOBSLED TRACKLIFTS

I.	Spitzbühl	1,9 km	X.	Tuff Alm / Malga Tuff	2,1 km
II.	Pufflatsch / Bullaccia	2,0 km	XI.	Malga Hofer Alpl	4,5 km
III.	Panorama	1,4 km	XII.	Messner Joch Niger	2,0 km
V.	Molignon	4,4 km	XIII.	Malga Haniger Schwaige	3,0 km
VI.	Zallinger	4,7 km	XIV.	Rangun - St. Zyprian	0,5 km
VII.	Icaro - Monte Piz	1,4 km			

Compatsch	8.40	9.00	9.20	9.40	10.00	10.20	10.40	11.00	11.20	11.40	12.00	Compatsch
Ritsch	8.45	9.05	9.25	9.45	10.05	10.25	10.45	11.05	11.25	11.45	12.05	Ritsch
Saltria	8.55	9.15	9.35	9.55	10.15	10.35	10.55	11.15	11.35	11.55	12.15	Saltria
Compatsch	12.40	13.10	13.50	14.15	14.40	14.55	15.20	15.40	16.00	16.20	17.15	Compatsch
Ritsch	12.45	13.15	13.55	14.20	14.45	15.00	15.25	15.45	16.05	16.25	17.20	Ritsch
Saltria	12.55	13.25	14.05	14.30	14.55	15.10	15.35	15.55	16.15	16.35	17.30	Saltria

Preis: Einfache Fahrt 2,00 Euro (Compatsch-Saltria). Die Benutzung ist nur in der Combi Card und im Nordic Pass inbegriffen, alle anderen Fahrausweise und Skipässe sind nicht gültig.

Prezzo: Corsa singola 2,00 Euro (Compatsch-Saltria). Il servizio è incluso solo con Combi-Card o Nordic Pass, altri titoli di viaggio e skipass non sono validi.

Saltria	9.15	9.35	9.55	10.15	10.35	10.55	11.15	11.35	12.20	13.00	13.30	Saltria
Ritsch	9.20	9.40	10.00	10.20	10.40	11.00	11.20	11.40	12.25	13.05	13.35	Ritsch
Compatsch	9.30	9.50	10.10	10.30	10.50	11.10	11.30	11.50	12.35	13.15	13.45	Compatsch
Saltria	14.00	14.20	14.40	15.00	15.20	15.40	16.00	16.20	16.40	17.00	17.30	Saltria
Ritsch	14.05	14.25	14.45	15.05	15.25	15.45	16.05	16.25	16.45	17.05	17.35	Ritsch
Compatsch	14.15	14.35	14.55	15.15	15.35	15.55	16.15	16.35	16.55	17.15	17.45	Compatsch

Preis: Einfache Fahrt 2,00 Euro (Compatsch-Saltria). Die Nutzung ist nur in der Combi Card und im Nordic Pass inbegriffen, alle anderen Fahrausweise und Skipässe sind nicht gültig.

Prezzo: Corsa singola 2,00 Euro (Compatsch-Saltria). Il servizio è incluso solo con Combi-Card o Nordic Pass, altri titoli di viaggio e skipass non sono validi.

Saltria > Monte Pana**taglich
giornaliero**

Uhr/ore	Minuten/minuti
9:	15
10:	15
11:	15
13:	50
14:	50
15:	55

Benutzung des Busses nur gegen Bezahlung. Preis: Einfache Fahrt 3,50 Euro; Hin- und Rückfahrt 6,00 Euro. Samtliche anderen Fahrausweise und Skipasse haben keine Gültigkeit!
Servizio a pagamento. Corsa singola 3,50 Euro; andata e ritorno 6,00 Euro. Tutti gli altri titoli di viaggio e Skipass non sono validi!

Use of the coach only against payment. One-way trip: 3.50 Euro, return ticket: 6.00 Euro. All other tickets and skipasses are not valid!

12 Saltria > Monte Pana**Sonntag-Freitag
Domenica-Venerdi**

Uhr/ore	Minuten/minuti
9:	00 20 40
10:	00 20 40
11:	15
12:	00
13:	00 30
14:	00 20 40
15:	00 25 55
16:	25

**Samstag
Sabato**

Uhr/ore	Minuten/minuti
9:	00 30
10:	00 30
11:	00 45
13:	00
14:	00 30
15:	00 30
16:	00 25

Benutzung des Busses nur gegen Bezahlung. Preis: Einfache Fahrt 3,50 Euro; Hin- und Rückfahrt 6,00 Euro. Sämtliche anderen Fahrausweise und Skipässe haben keine Gültigkeit!
Servizio a pagamento. Corsa singola 3,50 Euro; andata e ritorno 6,00 Euro. Tutti gli altri titoli di viaggio e Skipass non sono validi!

Use of the coach only against payment. One-way trip: 3.50 Euro, return ticket: 6.00 Euro. All other tickets and skipasses are not valid!

Monte Pana > Saltria**taglich
giornaliero**

Uhr/ore	Minuten/minuti
9:	40
10:	40
11:	40
14:	15
15:	15
16:	20

Benutzung des Busses nur gegen Bezahlung. Preis: Einfache Fahrt 6,00 Euro. Samtliche anderen Fahrausweise und Skipasse haben keine Gültigkeit!
Servizio a pagamento. Corsa singola 3,50 Euro; andata e ritorno 6,00 Euro. Tutti gli altri titoli di viaggio e Skipass non sono validi!

Use of the coach only against payment. One-way trip: 3.50 Euro, return ticket: 6.00 Euro. All other tickets and skipasses are not valid!

Monte Pana > Saltria**Sonntag-Freitag
Domenica-Venerdi**

Uhr/ore	Minuten/minuti
9:	30 50
10:	10 30 50
11:	10 45
12:	30
13:	30 50
14:	30 50
15:	10 30 55
16:	25 50

**Samstag
Sabato**

Uhr/ore	Minuten/minuti
9:	30
10:	00 30
11:	00 30
12:	15
13:	30
14:	30
15:	00 30
16:	00 25 50

Benutzung des Busses nur gegen Bezahlung. Preis: Einfache Fahrt 6,00 Euro. Samtliche anderen Fahrausweise und Skipasse haben keine Gültigkeit!
Servizio a pagamento. Corsa singola 3,50 Euro; andata e ritorno 6,00 Euro. Tutti gli altri titoli di viaggio e Skipass non sono validi!

Use of the coach only against payment. One-way trip: 3.50 Euro, return ticket: 6.00 Euro. All other tickets and skipasses are not valid!

Saltria > Monte Pana

Sonntag-Freitag Domenica-Venerdi		Samstag Sabato	
Uhr/ore	Minuten/minuti	Uhr/ore	Minuten/minuti
9:	00 15 30 45	9:	00 30
10:	00 15 30 50	10:	00 30
11:	15	11:	00 45
12:	00		
13:	00 30	13:	00
14:	00 15 30 45	14:	00 30
15:	00 15 35 55	15:	00 30
16:	25	16:	00 25

Monte Pana > Saltria

Sonntag-Freitag Domenica-Venerdi		Samstag Sabato	
Uhr/ore	Minuten/minuti	Uhr/ore	Minuten/minuti
9:	30 45	9:	30
10:	00 15 30 45	10:	00 30
11:	00 20 45	11:	00 30
12:	30	12:	15
13:	30	13:	30
14:	00 30 45	14:	30
15:	00 15 30 45	15:	00 30
16:	00 20 50	16:	00 25 50

Benutzung des Busses nur gegen Bezahlung. Preis: Einfache Fahrt 3,50 Euro; Hin- und Rückfahrt 6,00 Euro. Sämtliche anderen Fahrweise und Skipässe haben keine Gültigkeit!

Servizio a pagamento. Corsa singola 3,50 Euro; andata e ritorno 6,00 Euro. Tutti gli altri titoli di viaggio e Skipass non sono validi!

Use of the coach only against payment. One-way trip: 3,50 Euro, return ticket: 6,00 Euro. All other tickets and skipasses are not valid!



SKI RENTAL DEPOT SERVICE SHOP OUTLET

ore
8-18
Uhr



ALPIN SPORTS

— COMPANY —

- > Tal- und Bergstation Seiseralp Bahn Valle e monte cabinovia Alpe di Siusi
- > The Hut | Compatsch · Compaccio
- > Via Oswaldweg 2 | Seis Zentrum · Siusi centro
- > Via Paniderstr. 11 | Kastelruth · Castelrotto

+39 0471 707 641

www.alpinsports.it | 

1 Seis am Schlern Zentrum > Seiser Alm Bahn
Siusi allo Sciliar Centro > Cabinovia Alpe di Siusi

06.12. > 20.12.2017 + 03.04. > 08.04.2018

Seiser Alm Bahn	8:50	9:30	10:10	10:50	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	Cabinovia Alpe di Siusi
O.-v.-Wolkensteinplatz	8:52	9:32	10:12	10:52	14:02	15:02	16:02	17:02	18:02	P.zza O.v. Wolkenstein
Laurinstr.	8:53	9:33	10:13	10:53	14:03	15:03	16:03	17:03	18:03	Via Laurin
Post	8:55	9:35	10:15	10:55	14:05	15:05	16:05	17:05	18:05	Posta
Seis Busbahnhof	8:57	9:37	10:17	10:57	14:07	15:07	16:07	17:07	18:07	Siusi Autostazione
Seiser Alm Bahn	9:00	9:40	10:20	11:00	14:10	15:10	16:10	17:10	18:10	Cabinovia Alpe di Siusi

verkehrt täglich/circola giornalmente

5 St. Valentin > Trotz > Seis > Seiser Alm Bahn
S. Valentino > Trotz > Siusi > Cabinovia Alpe di Siusi

06.12. > 20.12.2017 + 03.04. > 08.04.2018

Seiser Alm Bahn	8:20	9:05	9:50	10:30	11:05	13:00	14:40	15:40	16:40	17:40	18:20	Cabinovia Alpe di Siusi
Seis Busbahnhof	8:22	9:07	9:52	10:32	11:07	13:02	14:42	15:42	16:42	17:42	18:22	Siusi Autostazione
Valentinerhof	8:27	9:12	9:57	10:37	11:12	13:07	14:47	15:47	16:47	17:47	18:27	Valentinerhof
Faller Reida	8:29	9:14	9:59	10:39	11:14	13:09	14:49	15:49	16:49	17:49	18:29	Bivio Faller
Trotz	8:32	9:17	10:02	10:42	11:17	13:12	14:52	15:52	16:52	17:52	18:32	Trotz
Ibsen	8:33	9:18	10:03	10:43	11:18	13:13	14:53	15:53	16:53	17:53	18:33	Ibsen
Seis Busbahnhof	8:36	9:21	10:06	10:46	11:21	13:16	14:56	15:56	16:56	17:56	18:36	Siusi Autostazione
Seiser Alm Bahn	8:38	9:23	10:08	10:48	11:23	13:18	14:58	15:58	16:58	17:58	18:38	Cabinovia Alpe di Siusi

verkehrt täglich / circola giornalmente

2

Kastelruth > Seis > Seiser Alm Bahn > Völs
Castelrotto > Siusi > Cabinovia Alpe di Siusi > Fiè

06.12. > 20.12.2017 + 19.03. > 08.04.2018

Föstitweg	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30										Via Föstl
Kastelruth Busbahnhof	8:05	8:35	9:05	9:35	10:05	10:35	11:05	11:35										Castelrotto Autostazione
Seis Post	8:12	8:42	9:12	9:42	10:12	10:42	11:12	11:42										Siusi Posta
Seiser Alm Bahn	8:20	8:50	9:20	9:50	10:20	10:50	11:20	11:45										Cabinovia Alpe di Siusi
Völs	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	13:35										Fiè

hält nicht am Busbahnhof Seis / non si ferma all'autostazione di Siusi

verkehrt täglich/circola giornalmente

44

2

Völs > Seiser Alm Bahn > Seis > Kastelruth
Fiè > Cabinovia Alpe di Siusi > Siusi > Castelrotto

06.12. > 20.12.2017 + 19.03. > 08.04.2018

Völs	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	13:35										Fiè
Seiser Alm Bahn	8:45	9:15	9:45	10:15	10:45	11:15	11:40	12:50										Cabinovia Alpe di Siusi
Seis Post	8:47	9:17	9:47	10:17	10:47	11:17	12:52	13:00										Siusi Posta
Kastelruth Busbahnhof	8:55	9:25	9:55	10:25	10:55	11:25	13:00	13:57										Castelrotto Autostazione
Föstitweg								14:27										Via Föstl

hält nicht am Busbahnhof Seis / non si ferma all'autostazione di Siusi

verkehrt täglich/circola giornalmente

45

2

3A

Völs > Seiser Alm Bahn > Seis > Kastelruth
Fiè > Cabinovia Alpe di Siusi > Siusi > Castelrotto

10 11 SEISER ALM EXPRESS + ALMBUS
ALPE DI SIUSI EXPRESS + ALMBUS

SEISER ALM EXPRESS + ALMBUS Seis > Kastelruth > Compatsch > Saltria
ALPE DI SIUSI EXPRESS + ALMBUS Siusi > Castelrotto > Compatsch > Saltria

06.12. > 20.12.2017

Seis Busbahnhof	8.05																		Siusi Autostazione
Kastelruth Busbahnhof	8.15																		Castelrotto Autostazione
Infopoint	8.25																		Infopoint
Frommer	8.30																		Frommer
Compatsch an	8.40																		a. Compatsch
Compatsch ab	8.40	9.20	10.20	11.00	13.00	13.45	14.20	15.00	15.40	16.20									p. Compatsch
Ritsch	8.45	9.25	10.25	11.05	13.05	13.50	14.25	15.05	15.45	16.25									Ritsch
Saltria	8.55	9.35	10.35	11.15	13.15	14.00	14.35	15.15	15.55	16.35									Saltria
Saltria	10.00	10.40	11.20	13.20	14.00	14.40	15.20	16.00	16.45	17.15									Saltria
Ritsch	10.05	10.45	11.25	13.25	14.05	14.45	15.25	16.05	16.50	17.20									Ritsch
Compatsch an	10.15	10.55	11.35	13.35	14.15	14.55	15.35	16.15	17.00	17.30									a. Compatsch
Compatsch ab										17.30									p. Compatsch
Frommer										17.32									Frommer
Infopoint										17.40									Infopoint
Kastelruth Busbahnhof										*17.50									Castelrotto Autostazione
Seis Busbahnhof										17.55									Siusi Autostazione
Seiser Alm Bahn										17.57									Cabinovia Alpe di Siusi

*Bus fährt bis zur Seiser Alm Bahn, kein Zusetzt zwischen Kastelruth und Seis/Bus prosegue fino alla cabinovia, nessuna salita tra Castelrotto e Siusi

verkehrt täglich / circola giornalmente

Preis: Einfache Fahrt 11,00 Euro; Hin- und Retourfahrt 17,00 Euro. Die Benutzung ist nur in der Kombi Card und im Nordic Pass inbegriffen, alle anderen Fahrweise und Skipässe sind nicht gültig.

Preis: Corsa singola 11,00 Euro; andata e ritorno 17,00 Euro. Il servizio è incluso solo con Combi-Card o Nordic Pass, altri titoli di viaggio e skipass non sono validi.

Preis: Einfache Fahrt 2,00 Euro (Compatsch-Saltria). Die Benutzung ist nur in der Kombi Card und im Nordic Pass inbegriffen, alle anderen Fahrweise und Skipässe sind nicht gültig.

Prezzo: Corsa singola 2,00 Euro (Compatsch-Saltria). Il servizio è incluso solo con Combi-Card o Nordic Pass, altri titoli di viaggio e skipass non sono validi.

10 11 SEISER ALM EXPRESS + ALMBUS
ALPE DI SIUSI EXPRESS + ALMBUS

SEISER ALM EXPRESS + ALMBUS Seis > Kastelruth > Compatsch > Saltria
ALPE DI SIUSI EXPRESS + ALMBUS Siusi > Castelrotto > Compatsch > Saltria

19.03. > 08.04.2018

Seis Busbahnhof	8.05																		Siusi Autostazione
Kastelruth Busbahnhof	8.15	8.50	9.45	10.35						15.05									Castelrotto Autostazione
Infopoint	8.25	9.00	9.55	10.45						15.15									Infopoint
Frommer	8.30	9.05	10.00	10.50						15.20									Frommer
Compatsch an	8.40	9.15	10.10	11.00						15.25									a. Compatsch
Compatsch ab	8.40	9.15	10.15	11.00	13.00	13.45	14.20	15.00	15.40	16.20									p. Compatsch
Ritsch	8.45	9.20	10.20	11.05	13.05	13.50	14.25	15.05	15.45	16.25									Ritsch
Saltria	8.55	9.30	10.30	11.15	13.15	14.00	14.35	15.15	15.55	16.35									Saltria
Saltria	9.55	10.35	11.25	13.20	14.00	14.40	15.20	16.00	16.45	17.15									Saltria
Ritsch	10.00	10.40	11.30	13.25	14.05	14.45	15.25	16.05	16.50	17.20									Ritsch
Compatsch an	10.10	10.50	11.40	13.35	14.15	14.55	15.35	16.15	17.00	17.30									a. Compatsch
Compatsch ab	10.10				14.30	15.35	16.30			17.30									p. Compatsch
Frommer	10.12				14.32	15.37	16.32			17.32									Frommer
Infopoint	10.20				14.40	15.45	16.40			*17.50									Infopoint
Kastelruth Busbahnhof	10.30				14.50	15.55	16.50			17.55									Castelrotto Autostazione
Seis Busbahnhof										17.55									Siusi Autostazione
Seiser Alm Bahn										17.57									Cabinovia Alpe di Siusi

*Bus fährt bis zur Seiser Alm Bahn, kein Zusetzt zwischen Kastelruth und Seis/Bus prosegue fino alla cabinovia, nessuna salita tra Castelrotto e Siusi

verkehrt täglich / circola giornalmente

Preis: Einfache Fahrt 11,00 Euro; Hin- und Retourfahrt 17,00 Euro. Die Benutzung ist nur in der Kombi Card und im Nordic Pass inbegriffen, alle anderen Fahrweise und Skipässe sind nicht gültig.

Preis: Corsa singola 11,00 Euro; andata e ritorno 17,00 Euro. Il servizio è incluso solo con Combi-Card o Nordic Pass, altri titoli di viaggio e skipass non sono validi.

Preis: Einfache Fahrt 2,00 Euro (Compatsch-Saltria). Die Benutzung ist nur in der Kombi Card und im Nordic Pass inbegriffen, alle anderen Fahrweise und Skipässe sind nicht gültig.

Prezzo: Corsa singola 2,00 Euro (Compatsch-Saltria). Il servizio è incluso solo con Combi-Card o Nordic Pass, altri titoli di viaggio e skipass non sono validi.

	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
Völs Kreisverkehr																							
Seiser Alm Bahn			6.31																				
Seis Busbhf.	6.05	6.35	6.42	6.43	7.57	8.57	9.57	10.53	11.53	12.53	13.53	14.53	15.53	16.53	17.53								
Kastelruth Busbhf.	6.13	6.43		6.50	8.05	9.05	10.05	11.05	12.05	13.05	14.05	15.05	16.05	17.05	18.05								
Abzvg. Tisens	6.19	6.49	6.49	6.56	8.11	9.11	10.11	11.11	12.11	13.11	14.11	15.11	16.11	17.11	18.11								
Waidbruck Bhf.	6.30	7.00	7.00	7.07		8.22	9.22	10.22	11.22	12.22	13.22	14.22	15.22	16.22	17.22	18.22							
Klausen Frag	6.39	7.09	7.09	7.16	7.14	8.31	9.31	10.32	11.32	12.32	13.32	14.32	15.32	16.32	17.32	18.32							
Schrambach	6.45	7.15	7.15	7.22	7.20	8.37	9.37	10.37	11.37	12.37	13.37	14.37	15.37	16.37	17.37	18.37							
Brixen Progress	6.48		7.18	7.25	7.23	8.40	9.40	10.40	11.40	12.40	13.40	14.40	15.40	16.40	17.40	18.40							
Brixen Bshf.	6.56	7.26	7.26	7.33	7.31	8.48	9.48	10.48	11.48	12.48	13.48	14.48	15.48	16.48	17.48	18.48							
Brixen Busbhf.	6.59	7.29	7.29	7.36	7.34	8.51	9.51	10.51	11.51	12.51	13.51	14.51	15.51	16.51	17.51	18.51							
Brixen Krankenh.		*7.34	*7.34	7.41		8.56	9.56	10.56	11.56	12.56	13.56	14.56	15.56	16.56	17.56	18.56							

• verkehrt täglich
circola giornalmente

X entfällt an Sonn- und Feiertagen
U verkehrt an Werktagen ausg. Samstag
circola i feriali escl. sabato

S an Schultagen
D verkehrt an schulfreien Werktagen
circola nei feriali non scolastici

giorni scolastici
transita per la Mair

Zusätzliche Fahrten an Schultagen: 7.16 Völs - Kastelruth / Ulteriori corse nei giorni scolastici: 7.16 Fiè - Castelrotto

* fährt weiter bis Dantestraße
prosegue per via Dante

Liniendienst – es werden die Tarife des Südtiroler Verkehrsverbundes angewandt
Servizio di linea – vengono applicate le tariffe del trasporto integrato dell'Alto Adige

	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
Brixen Krankenh.																							
Brixen Busbhf.	7.00	7.38	8.03	9.03	10.03	11.03	12.03	13.03	13.17	14.03	15.03	16.03	17.03	18.03	19.03								
Brixen Bshf.	7.03	7.41	8.11	9.11	10.11	11.11	12.11	13.11	13.23	14.11	15.11	16.11	17.11	18.11	19.11								
Brixen Progress	7.09	7.47	8.17	9.17	10.17	11.17	12.17	13.17		14.17	15.17	16.17	17.17	18.17	19.17								
Schrambach	7.13	7.51	8.21	9.21	10.21	11.21	12.21	13.21	13.33	14.21	15.21	16.21	17.21	18.21	19.21								
Klausen Frag	7.19	7.57	8.27	9.27	10.27	11.27	12.27	13.27	13.39	14.27	15.27	16.27	17.27	18.27	19.27								
Waidbruck Bhf.	7.30	8.08	8.38	9.38	10.38	11.38	12.38	13.38	13.50	14.38	15.38	16.38	17.38	18.38	19.38								
Abzvg. Tisens	7.40	8.18	8.48	9.48	10.48	11.48	12.48	13.48	14.00	14.48	15.48	16.48	17.48	18.48	19.48								
Kastelruth Busbhf.	7.46	8.24	8.54	9.54	10.54	11.54	12.54	13.54	14.06	14.54	15.54	16.54	17.54	18.54	19.54								
Seis Busbhf.	7.54	8.32	9.02	10.02	11.02	12.02	13.02	14.02	14.14	15.02	16.02	17.02	18.02	19.02	20.02								
Seiser Alm Bahn			9.04	10.04	11.04	12.04	13.04	14.04		15.04	16.04	17.04	18.04										
Völs Kreisverkehr																							

• verkehrt täglich
circola giornalmente

X entfällt an Sonn- und Feiertagen
U verkehrt an Werktagen ausg. Samstag
circola i feriali escl. sabato

S verkehrt an Schultagen
D verkehrt an schulfreien Werktagen
circola nei feriali non scolastici

transita per la Mair

Zusätzliche Fahrten an Schultagen: 13.18 (Fr) Brixen Busbhf-Seis, 15.57 (Mo-Do) KH Brixen-Waidbruck, 17.00 KH Brixen-Seis, 13:12 (Mo, Mi, Fr) Kastelruth-Seis/Völs, 16:00 (Di, Do) Kastelruth-Völs.
Ulteriori corse nei giorni scolastici: 13.18 (ve) Bress. Aut.-Siusi; 15.57 (lu-gli) Bress. Osp.-Ponte Gardena, 17.00 Bress. Osp.-Siusi; 13:12 (lu, me, ve) Castelrotto-Siusi/Fiè, 16:00 (ma, gi) Castelrotto-Fiè.

Liniendienst – es werden die Tarife des Südtiroler Verkehrsverbundes angewandt
Servizio di linea – vengono applicate le tariffe del trasporto integrato dell'Alto Adige

Der **Nightliner** kehrt freitags zwischen Panider Sattel, Kastelruth, Seis und Völs am Schlern, und samstags zusätzlich nach Bozen und Waidbruck (Anschluss Nightliner Pusteria).

Achtung: Die Mobilcard „Ferienregion Seiser Alm Live“ ist im Nightliner nicht gültig!

Einzelfahrschein: 3,00 Euro (im Bus erhältlich)
Nacht-Ticket: 5,00 Euro (im Bus erhältlich)

Il **Nightliner** circola tutti i venerdì tra Passo Pinei, Castelrotto, Siusi e Fiè, inoltre tutti i sabati verso Bolzano e Ponte Gardena (collegamento Nightliner Val Pusteria).

Attenzione: La Mobilcard „Area vacanze Alpe di Siusi Live“ non è valida nel Nightliner!

Biglietto singolo: 3,00 euro (acquistabile a bordo)
Biglietto notturno: 5,00 Euro (acquistabile a bordo)

The **Nightliner** runs every Friday between Passo Pinei, Castelrotto, Siusi and Fiè and every Saturday also to Bolzano and Ponte Gardena (connection Nightliner Val Pusteria).

Attention: The Mobilcard „Ferienregion Seiser Alm Live“ is not valid in the Nightliner!

Single Ticket: 3,00 Euro (purchase ticket in buses)
Night Ticket: 5,00 Euro (purchase ticket in buses)

N170 nightliner SCHLERN FRIDAY NIGHT

	A							
Panidersattel	20.30	22.30	0.30	2.30	3.40	Passo Pinei		
Kastelruth Busbahnhof	20.40	22.40	0.40	1.40	3.40	Castelrotto Autostazione		
Seis Busbahnhof	20.47	22.47	0.47	1.47	3.47	Siusi Autostazione		
Seiser Alm Bahn	20.50	22.50	0.50	1.50	3.50	Cabinovia Alpe di Siusi		
Völs Kreisverkehr	21.00	23.00	0.00	2.00	4.00	Fiè Rotatoria		
Völs Kreisverkehr	21.00	23.00	0.00	2.00	4.00	Fiè Rotatoria		
Seiser Alm Bahn	21.10	23.10	0.10	2.10	4.10	Cabinovia Alpe di Siusi		
Seis Busbahnhof	21.12	23.12	0.12	2.12	4.12	Siusi Autostazione		
Kastelruth Busbahnhof	21.20	23.20	0.20	2.20	4.20	Castelrotto Autostazione		
Panidersattel	22.30	0.30	2.30			Passo Pinei		

Ⓐ bis zum 15.4. und ab 7.12. / fino al 15.4 e dal 7.12

gültig / valido / valid: 10.12.2017 > 08/12/2018

N170 nightliner SCHLERN SATURDAY NIGHT + 31/12/2017

Reischach, Umlaufbahn
 Brixen Busbhf.
 Waidbruck Starz

2.15
 3.14
 3.42

Riscone, cabinovia
 Bressanone Autostaz.
 Ponte Gardena Starz

Waidbruck Starz	21.25	0.30	2.30	3.55	Ponte Gardena Starz
Panidersattel	20.30	22.30	0.30	2.30	Passo Pinei
Kastelruth Busbahnhof	20.40	22.40	0.40	2.40	Castelrotto Autostazione
Seis Busbahnhof	20.47	22.47	0.47	2.47	Siusi Autostazione
Seiser Alm Bahn	20.50	22.50	0.50	2.50	Cabinovia Alpe di Siusi
Völs Kreisverkehr	21.00	23.00	0.00	3.00	Fiè Rotatoria
Bozen Perathonerstraße	21.25	23.25	2.25	4.30	Bolzano v. Perathoner

Bozen Perathonerstraße
 Völs Kreisverkehr
 Seiser Alm Bahn
 Seis Busbahnhof
 Kastelruth Busbahnhof
 Panidersattel
 Waidbruck Starz

21.35
 22.00
 22.10
 22.12
 22.50
 22.30

23.35
 0.00
 0.10
 0.12
 0.20
 0.30

2.45
 3.10
 3.20
 3.22
 3.30
 3.45

Bolzano v. Perathoner
 Fiè Rotatoria
 Cabinovia Alpe di Siusi
 Siusi Autostazione
 Castelrotto Autostazione
 Passo Pinei
 Ponte Gardena Starz

21.11
 21.42
 22.40

Waidbruck Starz
 Brixen Busbhf.
 Reischach, Umlaufbahn

(www.nightliner.bz.it)

gültig / valido / valid: 10.12.2017 > 08/12/2018

TECHNISCHE MERKMALE CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES



> Talstation Stazione a valle Lower terminal	1.015 m
> Bergstation Stazione a monte Upper terminal	1.857 m
> Geneigte Länge Lunghezza inclinata Inclined length	4.127 m
> Höhenunterschied Dislivello Vertical rise	842 m
> Fahrgeschwindigkeit Velocità massima Operation speed	6 m/sec
> Maximale Förderleistung Portata massima Transport capacity	4.000 P/h
> Trageil Fune portante Suspension cable	Ø 67 mm - Bruchlast = 5,620 KN Ø 67 mm - Carico di rottura = 5,620 KN Ø 67 mm - Ultimate load = 5,620 KN
> Zugseil Fune traente Pulling cable	Ø 53 mm - Bruchlast = 2,505 KN Ø 53 mm - Carico di rottura = 2,505 KN Ø 53 mm - Ultimate load = 2,505 KN
> Antriebsleistung Potenza motore Power of drive	4 x 420 kW
> Antriebsleistung Notantrieb Potenza motore di soccorso Power of the auxiliary drive	200 kW
> Anzahl der Fahrbetriebsmittel Numero totale dei veicoli Total number of vehicles	108
> Anzahl Streckenstützen Numero sostegni in linea Total number of towers	10
> Längste Spannweite Equidistanza massima Longest segment	950 m

Von Deutschland in die Ferienregion Seiser Alm mit **FlixBus** und **Südtiroltransfer**

Nutzen Sie in 2 einfachen Schritten die einfachste, bequemste und unschlagbar günstige Anreise von Deutschland direkt bis zu Ihrem Urlaubsquartier (bis zu 4 x täglich).

Travel from Germany to the Alpe di Siusi holiday area with **FlixBus** and **Alto Adige Transfer**

Reach your holiday accomodation in 2 simple steps using the convenient, affordable coach travel from Germany to your accomodation (up to 4 times a day).



- 1 **München/Munich > Südtirol/Alto Adige > München/Munich**
www.flixbus.com
- 2 **Transfer zu Ihrer Unterkunft**
Transfer to your accomodation
www.suedtiroltransfer.com
www.altoadigettransfer.com

in Zusammenarbeit mit
in collaboration with

Silbernagl



Foto: Lissy Freich

Seiser Alm / Alpe di Siusi Highlights 2017/18

SEISER ALM 

> 09.12.2017

Winter-Kids-Festival
Seiser Alm / Alpe di Siusi

> 02.-03.12.2017

> 08.-10.12.2017

> 15.-17.12.2017

> 22.-24.12.2017

> 26.-28.12.2017

Kastelruther Bergweihnacht
Natale in montagna a Castelrotto
Mountain Christmas in Castelrotto

> 09.12.2017

Krampuslauf in Kastelruth
Sfilata dei "Krampus" a Castelrotto
Krampus parade in Castelrotto

> 21.01.2018

Die Kastelruther Bauernhochzeit
Il matrimonio contadino di Castelrotto
Traditional country wedding of Castelrotto

> 28.01.2018

Winter Golf Tournament
Seiser Alm / Alpe di Siusi

> 31.01.2018

Südtirol Moonlight Classic Seiser Alm
Cross Country Night Race

> 11.03.2018

Dolovino on Snow
Seiser Alm / Alpe di Siusi

> 14.-17.03.2018

FIS World Cup Slopestyle
Snowboard & Freeski Ski

> 18.-25.03.2018

Swing on Snow - Winter Music Festival
Seiser Alm / Alpe di Siusi

SKI SCHOOL
SEISER ALM • ALPE DI SIUSI

+39 0471 727 909
info@skischool-seiseralm.com
www.skischool-seiseralm.com

Available on the App Store | Google play | Facebook | Instagram | Twitter | YouTube



**SKI ALPIN, CROSS COUNTRY,
SNOWBOARD & FREESTYLE**

3000
schlern-sciilar
SKI SCHOOL

SKISCHULE SCHLERN 3000
TEL. 0471 704 279 · WWW.SKI3000.IT







Foto: Dolomiti SuperSki



NEUERÖFFNUNG MAI 2018
NUOVA APERTURA MAGGIO 2018
NEW OPENING MAY 2018



HOTEL LAMM

alpine lifestyle & spa // since 1670

KASTELRUTH / CASTELROTTO
Tel. +39 0471 706 343 · www.lamm-hotel.it



Veranstaltungen und
Termine für Verkostungen
finden Sie auf ...
Manifestazioni e appuntamenti
per degustazioni troverete su ...
Events and dates for tasting
sessions look up on ...

FACEBOOK

südtirol
PRODUCTS

Spezialitäten aus Südtirol Specialità dall'Alto Adige Specialities from South Tyrol

Neuer Genuss- und Feinkostladen
Seiser Alm Bahn Talstation, Seis am Schlern

Nuova Bottega del piacere
Cabinovia Alpe di Siusi stazione a valle, Siusi allo Sciliar

New Delicatessen Shop
Alpe di Siusi Aerial Cableway valley station, Siusi allo Sciliar

Täglich geöffnet / Aperto tutti i giorni / Open daily

ONLINE SHOP
www.suedtirol-products.com

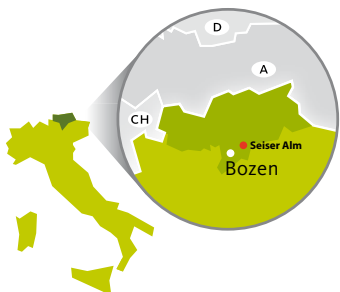
Ab 99 € versandkostenfrei ins Ausland.

Spedizione gratuita oltre i 75 € in tutta Italia.

With a min. order of 99 €, no forwardin costs to other countries

Tel. +39 0471 704 270 · www.suedtirol-products.com · info@suedtirol-products.com





DOLOMITES
UNESCO WORLD
HERITAGE



Seis - Seiser Alm Bahn AG

I-39040 Seis am Schlern (BZ) / Schlernstr. 39
Tel. +39 0471 704 270 · Fax +39 0471 704 269
www.seiseralmbahn.it · info@seiseralmbahn.it

Funivia Siusi - Alpe di Siusi SpA

I-39040 Siusi allo Sciliar (BZ) / via Sciliar, 39
Tel. 0471 704 270 · Fax 0471 704 269
www.cabinoviasiusi.it · info@cabinoviasiusi.it

Silbernagl

I-39040 Seis am Schlern (BZ) / Schlernstr. 39/1
I-39040 Siusi allo Sciliar (BZ) / via Sciliar, 39/1
Tel. +39 0471 706 633 · www.silbernagl.it · info@silbernagl.it



Raiffeisen

Raiffeisenkasse Kastelruth - St. Ulrich
Cassa Raiffeisen Castelrotto - Ortisei

